

# CATALYST 5

MANUEL D'INSTRUCTIONS & GARANTIE

---



2023-08-28

# I. INTRODUCTION

**Merci d'avoir acheté un fauteuil roulant Ki Mobility !**



**AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser cet appareil sans avoir lu l'intégralité du manuel. L'utilisation de ce produit sans avoir lu l'intégralité du manuel peut entraîner des blessures graves pour l'utilisateur et/ou l'accompagnateur.**

Ki Mobility recommande une formation par un professionnel des technologies d'assistance (ATP) ou un autre professionnel clinique ou technique compétent pour l'utilisation en toute sécurité de ce fauteuil avant de l'utiliser.

Si vous avez des questions ou des préoccupations concernant tout aspect de ce fauteuil roulant, ce manuel ou le service fourni, n'hésitez pas à contacter votre fournisseur agréé, un représentant agréé ou Ki Mobility. Ki Mobility peut être contacté à l'adresse suivante

(1)715-254-0991



Ki Mobility  
5201 Woodward Drive  
Stevens Point, WI 54481  
U.S.A.



[www.kimobility.com](http://www.kimobility.com) (Inclut le localisateur de concessionnaires et l'accès à des informations imprimées)

Ou par l'intermédiaire de notre représentant autorisé de l'UE :



Etac Supply Center AB  
Långgatan 12  
33233 Anderstorp  
Suède

Ou par l'intermédiaire de notre personne responsable au Royaume-Uni :



Etac Ltd  
Unité 60, Hartlebury Trading  
Estate, Hartlebury  
Kidderminster, DY10 4JD

# II. TABLE DES MATIÈRES

<b>I.</b>	<b>INTRODUCTION</b>	
<b>II.</b>	<b>TABLE DES MATIÈRES</b>	
<b>III.</b>	<b>AVIS - LIRE AVANT UTILISATION</b>	
	A. Utilisation prévue .....	3
	B. Indications pour l' utilisation .....	3
	C. Votre sécurité.....	3
	D. signal Les mots du .....	4
	E. série numéro de Identification du .....	4
	F. symboles Glossaire des .....	5
	G. généraux Avertissements et mises en garde.....	6
	H. positionnement Ceintures ou harnais de .....	9
	I. déplacer en Se fauteuil roulant .....	9
	J. électriques Entraînements .....	11
	K. Votre fauteuil roulant et l' environnement .....	12
	L. Modifier votre fauteuil roulant.....	12
	M. fauteuils roulants Stabilité des .....	12
	N. Sièges du marché secondaire .....	13
<b>IV.</b>	<b>FAUTEUILS ROULANTS UTILISATION ET CONFIGURATION DES</b>	
	A. Bordures, marches et escaliers .....	14
	B. Transferts .....	15
	C. transports en commun Utilisation des .....	15
	D. coussinUtilisation du .....	20
	E. Transport d'un inoccupé fauteuil roulant .....	20
	F. Votre Catalyst 5 et ses pièces détachées.....	21
	G. hauteur réglable en en T Bras .....	22
	H. Swing pivotants Accoudoirs .....	23
	I. hauteur Adjustable réglable Back en T à Bras.....	24
	J. Swing pivotants Cintres .....	26
	K. Swing pivotants Cintres avec 4 voies loquet à .....	27
	L. extension Tubes d' .....	28
	M. élévateur Leg Repose-jambes .....	28
	N. Pro Elevating LegRepose-jambes surélevé .....	29
	O. résiduels Soutien des membres .....	31
	P. profondeur réglable en Dossier .....	32
	Q. Half pliant Demi-dossier .....	32
	R. inclinable Dossier .....	33
	S. arrière Roues .....	34
	T. roue Verrous de .....	35
	U. Anti-Anti-pointes.....	36
	V. ameublement Tissu d' .....	40
	W. sièges Rembourrage des .....	40
	X. oxygène bouteille d' Support de .....	41
	Y. contact Surfaces de .....	41
	Z. Plier votre catalyseur .....	41
	AA. un bras Conduite à .....	42
	BB. tambour Frein à .....	43
	CC. Cane et béquilles Porte-cannes .....	44
	DD. Panneau de siège amovible .....	45
<b>V.</b>	<b>ENTRETIEN ET MAINTENANCE</b>	
	A. maintenance Tableau de .....	46
	B. Nettoyage .....	47
	C. Stockage.....	48
	D. Élimination .....	48
<b>VI.</b>	<b>DÉPANNAGE</b>	
	A. Symptômes et solutions .....	49
<b>VII.</b>	<b>GARANTIE</b> .....	<b>50</b>
<b>VIII.</b>	<b>FICHE TECHNIQUE - CATALYSEUR 5</b> .....	<b>51</b>

### III. AVIS - LIRE AVANT UTILISATION

#### A. Utilisation prévue

Le fauteuil roulant manuel Ki Mobility Catalyst 5 est destiné à assurer la mobilité des personnes limitées à en position assise.

#### B. Indications pour l'utilisation

Le fauteuil roulant manuel Ki Mobility Catalyst 5 est un appareil à roues actionné manuellement, conçu pour offrir une mobilité aux adultes confinés à une position assise.

#### C. Votre sécurité

**REMARQUE : Contactez Ki Mobility pour obtenir des informations sur les rappels et les avis de sécurité.**

Tout événement indésirable grave ou toute blessure liée à l'utilisation de votre fauteuil roulant ou de ses accessoires doit être signalé immédiatement si l'incident entraîne directement ou indirectement une détérioration grave de la santé ou le décès de l'utilisateur ou d'une autre personne. Signalez tout événement grave et/ou toute blessure à Ki Mobility et, si la réglementation locale l'exige, à l'autorité sanitaire compétente du lieu de résidence légale de l'utilisateur et/ou de l'autre personne.

N'utilisez pas ce fauteuil roulant sans avoir lu l'intégralité de ce manuel. AVANT d'utiliser ce fauteuil, vous devez être formé à son utilisation en toute sécurité par un professionnel des technologies d'assistance (ATP) ou tout autre professionnel clinique ou technique compétent. Ki Mobility fabrique de nombreux fauteuils roulants différents qui peuvent répondre à vos besoins. La meilleure pratique reconnue pour le choix d'un fauteuil roulant est de consulter un ATP ou un autre professionnel technique compétent ainsi qu'un professionnel clinique expérimenté tel qu'un kinésithérapeute, un ergothérapeute ou un médecin. Le choix final du type de fauteuil roulant, des options et des réglages dépend uniquement de vous et de vos professionnels techniques et cliniques. Les options que vous choisissez, ainsi que l'installation et le réglage du fauteuil roulant, ont un impact direct sur ses performances, sa stabilité et sa capacité à répondre à vos besoins. Les facteurs à prendre en compte qui affectent votre sécurité et votre stabilité sont les suivants :

- a. Vos aptitudes et capacités personnelles, y compris la force, l'équilibre et la coordination.
- b. Les types de dangers et d'obstacles que vous pourriez rencontrer au cours de votre journée.
- c. Les dimensions spécifiques, les options et la configuration. En particulier, la hauteur et la profondeur du siège, l'angle du siège, l'angle du dossier, la taille et la position des roues arrière et la taille et la position des roulettes avant.

### III. AVIS - LIRE AVANT UTILISATION

#### D. Mots indicateurs

Dans ce manuel, vous trouverez ce que l'on appelle des "signaux". Ces mots sont utilisés pour identifier et communiquer la gravité des différents dangers. Avant d'utiliser ce fauteuil, vous et toute personne susceptible de vous aider devez lire l'intégralité de ce manuel. Notez le mot signal et tenez compte de toutes les remarques, mises en garde ou avertissements. Veillez à suivre toutes les instructions et à utiliser votre fauteuil en toute sécurité. Le mot Signal fait référence à un risque ou à une pratique dangereuse qui peut entraîner des blessures graves ou mortelles pour vous ou pour d'autres personnes. Les "avertissements" se répartissent en trois catégories principales, comme suit :

**NOTE - La note indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner une baisse des performances du fauteuil ou endommager votre fauteuil roulant.**

#### ⚠ CAUTION ⚠

**ATTENTION** : Une mise en garde indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait endommager votre fauteuil roulant et vous blesser.

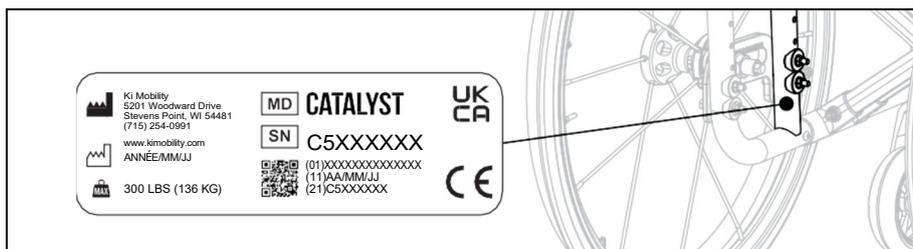
#### ⚠ WARNING ⚠

**AVERTISSEMENT** : L'avertissement indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures graves ou la mort.

Ces mots de signalisation seront placés tout au long du manuel, le cas échéant, pour mettre en évidence la situation dangereuse. Reportez-vous à la section F. pour connaître les situations dangereuses qui s'appliquent à l'utilisation générale de ce fauteuil roulant.

#### E. Identification du numéro de série

L'UDI (Unique Device Identifier) illustré est un exemple représentatif. Pour obtenir des informations spécifiques à votre produit, vérifiez l'étiquette UDI située sur votre produit, comme indiqué dans la figure ci-dessous.



### III. AVIS - LIRE AVANT UTILISATION

#### F. Symbole Glossaire y

SYMBOL	DÉFINITION
	Indique le fabricant du dispositif médical.
	Date de fabrication (ANNEE/MM/JJ).
	Indique la nécessité pour l'utilisateur de consulter une instruction pour des raisons de sécurité telles que les précautions et les avertissements. S'il figure sur le dispositif médical ou son emballage, il indique la nécessité pour l'utilisateur de consulter les instructions pour des raisons de sécurité telles que les précautions et les avertissements.
	Indique qu'il s'agit d'un dispositif médical.
	Indique le numéro de série du fabricant afin de permettre l'identification d'un dispositif médical spécifique.
	Indique le représentant autorisé dans la Communauté européenne.
	Indique la déclaration du fabricant selon laquelle le produit répond aux exigences des directives CE applicables.
	Indique la nécessité pour l'utilisateur de consulter le mode d'emploi.
	Indique que l'utilisateur doit consulter le site web mentionné pour obtenir des instructions d'utilisation dans un format électronique.
	Indique un site web où l'utilisateur peut obtenir des informations supplémentaires sur le produit médical.
	Indique une limite de poids maximale spécifiée (lb/kg).
	Indique un point d'arrimage de transit.
	Indique un point de pincement potentiel.
	Indique l'entité qui importe le dispositif médical dans la région.
	Conforme aux normes ANSI/RESNA WC-4 Section 19 (WC19) et ISO 7176-19.
	Indique qu'il n'est pas destiné au transport en commun.
	Indique la déclaration du fabricant selon laquelle le produit répond aux exigences des directives UKCA applicables.

### III. AVIS - LIRE AVANT UTILISATION

#### G. Avertissements et précautions d'ordre général (suite)

#### G. Avertissements généraux et mises en garde

### **WARNING**

	Standard	HD	Transit
Catalyseur 5	300 lbs (136 kg)	350 lbs (159 kg)	300 lbs (136 kg)

**AVERTISSEMENT** : Les limites se réfèrent au poids combiné en livres de l'utilisateur et de tous les articles transportés. Ne pas dépasser la limite de poids du fauteuil. Le dépassement de la limite de poids peut endommager le fauteuil ou augmenter le risque de chute ou de basculement. Un basculement ou une chute peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

-  N'utilisez pas le fauteuil pour faire de la musculation. Le mouvement du poids supplémentaire modifie le centre de gravité du fauteuil, ce qui augmente le risque de basculement. Un basculement peut endommager le fauteuil ou entraîner des blessures graves, voire mortelles.
-  Ne suspendez pas de sacs à dos, de sacs ou d'objets lourds au-dessus du centre de gravité des occupants. Le poids supplémentaire modifie le centre de gravité du fauteuil et augmente le risque de basculement. Un basculement peut entraîner des blessures graves, voire mortelles. Si des charges supplémentaires doivent être transportées, il est recommandé d'utiliser des porte-bagages et des pochettes sous le siège.  
Les objets accrochés à la chaise peuvent provoquer une instabilité, empêcher l'accès aux composants de la chaise, s'enchevêtrer dans les pièces mobiles ou provoquer une usure prématurée des composants de la chaise tels que le rembourrage du dossier et les poignées de poussée.
-  Veillez à ce que les pneus soient gonflés à la bonne pression. L'utilisation d'un fauteuil dont les pneus ne sont pas correctement gonflés peut affecter sa stabilité et augmenter le risque de basculement. Un basculement peut endommager votre fauteuil ou entraîner des blessures graves, voire mortelles, pour vous ou d'autres personnes. La pression correcte des pneus est indiquée sur la paroi latérale du pneu. Votre fournisseur de fauteuil roulant peut déterminer si vos pneus sont gonflables si vous n'êtes pas sûr.
-  Évitez les rampes ou les pentes inclinées à plus de 9 degrés. Les pentes raides augmentent le risque de chute ou de basculement. Un basculement ou une chute peut endommager le fauteuil ou entraîner des blessures graves, voire mortelles, pour vous ou d'autres personnes. N'utilisez pas le fauteuil sur des rampes ou des pentes inclinées de plus de 9 degrés (environ 2 pouces de dénivelé par pied linéaire) : ni en haut, ni en bas, ni en travers.
-  Évitez les surfaces inclinées glissantes ou recouvertes de glace, d'huile ou d'eau. Les surfaces inclinées glissantes peuvent entraîner une incapacité à contrôler le fauteuil roulant sur la surface et provoquer un basculement ou une chute. Un basculement ou une chute peut endommager votre fauteuil ou entraîner des blessures graves, voire mortelles.
-  Évitez de vous pencher sur le côté ou l'arrière de votre fauteuil roulant pour étendre votre portée. Le fait de se pencher sur le fauteuil peut modifier son centre de gravité et provoquer une situation instable entraînant une chute ou un basculement. Un basculement ou une chute peut endommager votre fauteuil ou entraîner des blessures graves, voire mortelles.
-  Ne pas soulever le fauteuil roulant par ses parties amovibles lorsqu'il est occupé. Soulever un fauteuil roulant par ses parties amovibles lorsqu'il est occupé peut entraîner la chute ou la perte de contrôle de l'utilisateur. Une chute ou une perte de contrôle peut endommager le fauteuil ou entraîner des blessures graves, voire mortelles.
-  Les matériaux d'emballage doivent être tenus hors de portée des enfants. Une mauvaise manipulation des matériaux d'emballage et le non-respect du devoir de surveillance des enfants peuvent entraîner une suffocation et des blessures graves, voire mortelles.

### III. AVIS - LIRE AVANT UTILISATION

#### G. Avertissements et précautions d'ordre général (suite)



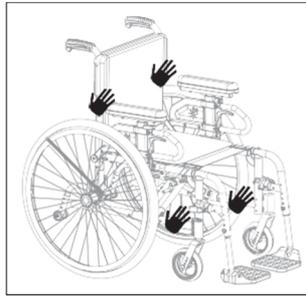
Votre fauteuil roulant est conforme à la norme ISO 7176-16 en matière d'inflammabilité. La résistance à l'inflammation peut changer avec l'utilisation, le vieillissement ou le nettoyage. Des précautions doivent être prises pour éviter les sources d'inflammation et la proximité de matériaux inflammables qui peuvent augmenter l'inflammation, tels que l'oxygène et l'alcool. Il faut également savoir que l'ajout de composants, de sièges, de supports posturaux ou de matériaux au fauteuil peut modifier l'inflammabilité. Toute modification de l'inflammabilité peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.



En cas de déversement de produits corrosifs ou d'exposition à des risques biologiques, éliminer immédiatement les contaminants sous peine de blessures graves, voire mortelles. Voir la section "Nettoyage" du présent manuel pour les instructions. Toute partie du corps qui appuie sur le châssis d'un fauteuil roulant ou sur d'autres composants du fauteuil roulant peut créer une déformation de la peau qui se traduit par un point de pression élevé. Les points de pression élevés ont un effet négatif sur les tissus soumis à la contrainte et peuvent entraîner une blessure par pression ou une rupture de la peau. Si votre peau présente des rougeurs ou tout autre symptôme d'une blessure par pression ou d'une rupture de la peau, cessez immédiatement d'utiliser ce produit et consultez votre clinicien. Continuer à utiliser le fauteuil roulant après l'apparition de changements cutanés peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.



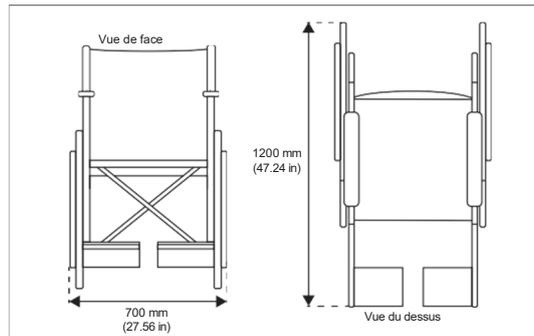
Pour déplacer et soulever le fauteuil roulant sans occupant en toute sécurité, il est recommandé de replier le dossier (si la configuration le permet) et de le saisir aux points du châssis indiqués sur le schéma. Veillez à ne pas saisir les points où les composants sont amovibles ou se déplacent pendant l'utilisation du fauteuil afin d'éviter les blessures et la défaillance du composant.



Les dimensions globales des fauteuils roulants varient en fonction de leur configuration spécifique, comme la profondeur et la largeur du siège, le choix des roues et des pneus et l'ajout d'équipements après-vente non fournis par Ki Mobility. Si les dimensions générales de votre fauteuil roulant dépassent les dimensions recommandées dans l'image ci-dessous, cela peut limiter l'accès aux voies d'évacuation d'urgence. L'impossibilité d'accéder à une issue de secours peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

### III. AVIS - LIRE AVANT UTILISATION

#### G. Avertissements et précautions d'ordre général (suite)



#### ⚠ CAUTION ⚠

**ATTENTION** : Évitez de trop serrer les boulons et la quincaillerie qui fixent les composants au châssis. Un serrage excessif pourrait endommager le fauteuil et nuire à sa durabilité et à ses performances. L'endommagement du fauteuil peut entraîner des blessures pour l'utilisateur.

**REMARQUE** : Des informations sur le serrage des pièces de quincaillerie figurent dans la section "Entretien" du présent manuel. Si vous n'êtes pas sûr de savoir comment serrer correctement les boulons ou la quincaillerie, ou si vous ne disposez pas des outils nécessaires, consultez votre fournisseur agréé.

### III. AVIS - LIRE AVANT UTILISATION

#### G. Avertissements et précautions d'ordre général (suite)

##### **WARNING**

**AVERTISSEMENT : L'utilisation du repose-pieds sans couvre-pieds de soutien, comme des chaussures, peut entraîner des blessures graves aux pieds.**

Les fauteuils roulants Ki Mobility sont disponibles avec plusieurs options de repose-pieds. Ils sont plus ou moins ajustables et sont conçus pour faciliter le soutien et le positionnement de vos pieds. Ils sont conçus pour être utilisés avec des couvre-pieds de soutien tels que des chaussures. En général, les repose-pieds eux-mêmes peuvent être plus petits que vos pieds et ne protégeront pas vos pieds des blessures causées par les chocs contre les murs, les portes ou d'autres surfaces dures que vous pouvez rencontrer lors de l'utilisation du fauteuil roulant. Les surfaces peuvent avoir des textures ou des revêtements pour empêcher votre pied de glisser. Certaines comportent des fentes pour faciliter la fixation d'autres types de repose-pieds. Ces textures, revêtements ou systèmes de fixation ne sont pas conçus pour interagir avec des pieds non couverts et peuvent entraîner une abrasion de la peau ou des points de pression susceptibles d'affecter l'intégrité des tissus. Des supports secondaires tels que des coussinets ou des boîtes à pieds peuvent être ajoutés pour protéger vos pieds si vous ne portez pas de couvre-pieds adéquats, comme des chaussures. Si vous n'êtes pas sûr que vos repose-pieds soient appropriés, vous devez consulter un ATP ou un autre professionnel technique compétent et un professionnel clinique expérimenté, tel qu'un kinésithérapeute, un ergothérapeute ou un médecin, afin de déterminer quels sont les repose-pieds qui répondent le mieux à vos besoins. Si vous avez des lésions cutanées ou d'autres problèmes d'intégrité des tissus, vous devez cesser d'utiliser le produit et demander l'avis d'un professionnel clinique formé aux soins de la peau, tel qu'un médecin, un(e) infirmier(ère) ou un(e) thérapeute. Suivez toujours les conseils des professionnels cliniques qui s'occupent de votre peau et portez les pansements et/ou couvertures recommandés pour protéger votre peau.

##### **WARNING**

**AVERTISSEMENT : L'utilisation d'un support de membre résiduel sans les protections appropriées peut entraîner des blessures graves à votre ou vos membres résiduels.**

Si vous avez subi une amputation ou si vous avez des malformations des membres inférieurs, votre fauteuil roulant peut être équipé d'un ou de deux supports de membres résiduels. Les supports de membres résiduels sont conçus pour être utilisés avec les revêtements appropriés de vos membres résiduels. Ils peuvent être intentionnellement plus courts que votre (vos) membre(s) résiduel(s) et ne protégeront pas votre membre résiduel contre les blessures causées par les chocs contre les murs, les portes ou d'autres surfaces dures que vous pouvez rencontrer lors de l'utilisation du fauteuil roulant. Les membres résiduels peuvent être sujets à des problèmes d'intégrité tissulaire dus au cisaillement et à l'abrasion. Vous devez toujours porter des protections appropriées sur le(s) membre(s) résiduel(s) afin de réduire ce risque. En cas de rupture de la peau ou d'autres problèmes d'intégrité des tissus, vous devez cesser d'utiliser le produit et demander l'avis d'un professionnel clinique formé aux soins de la peau, tel qu'un médecin, une infirmière ou un thérapeute. Suivez toujours les conseils des professionnels cliniques qui s'occupent de votre peau et portez les pansements et/ou couvertures recommandés pour protéger votre peau.

##### **WARNING**

**AVERTISSEMENT : En fonction de votre peau et d'autres conditions liées à votre handicap, vous pouvez développer des irritations ou des abrasions à la suite d'un contact prolongé ou d'un frottement contre les surfaces de votre fauteuil roulant. Les irritations et les abrasions peuvent entraîner des complications supplémentaires dues à une rupture de la peau qui peut être grave.**

Ki mobility recommande de porter des vêtements ou d'autres protections sur la peau qui repose

### **III. AVIS - LIRE AVANT UTILISATION**

#### **G. Avertissements et précautions d'ordre général (suite)**

ou frotte contre les composants ou le châssis de votre fauteuil roulant. En cas de rupture de la peau ou d'autres problèmes d'intégrité des tissus, vous devez cesser d'utiliser le fauteuil et demander conseil à un professionnel clinique formé aux soins de la peau, tel qu'un médecin, une infirmière ou un thérapeute. Suivez toujours les conseils des professionnels cliniques qui s'occupent de votre peau et portez les pansements et/ou les couvertures recommandés pour protéger votre peau.

# III. AVIS - LIRE AVANT UTILISATION

## H. Ceintures ou harnais de positionnement



**AVERTISSEMENT** : Une mauvaise utilisation des ceintures de positionnement peut amener l'utilisateur à glisser sous la ceinture de positionnement du fauteuil roulant. Si cela se produit, une compression thoracique ou une suffocation due à la pression de la ceinture peut se produire. Dans ce cas, la respiration de l'utilisateur peut être entravée, ce qui peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.



L'utilisation incorrecte des ceintures de positionnement peut entraîner l'enchevêtrement de parties du corps, ce qui peut restreindre la mobilité et le mouvement, et entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Ki Mobility recommande l'utilisation de ceintures de positionnement pelvien. Les ceintures de positionnement pelvien peuvent réduire le risque de chute de votre fauteuil roulant.

Les ceintures de positionnement, telles que les ceintures de positionnement pelvien et les harnais et sangles pour le tronc antérieur, sont conçues pour aider, maintenir et soutenir un positionnement et une posture corrects dans le fauteuil roulant.

- Veillez à ce que l'utilisateur ne glisse pas sous la ceinture de positionnement du siège du fauteuil roulant.
- La ceinture de positionnement doit être bien ajustée ; suffisamment serrée pour maintenir la position, mais pas au point de gêner la respiration. Une main ouverte doit pouvoir passer entre la ceinture et l'utilisateur.
- L'utilisation correcte des coussins peut contribuer à la stabilité du bassin et réduire les glissements.
- N'utilisez JAMAIS de ceinture de positionnement :
  - a. En tant que contrainte. Une contention nécessite une ordonnance du médecin.
    - i. Sauf si vous pouvez retirer facilement les ceintures en cas d'urgence. Si vous ne pouvez pas le faire, consultez votre conseiller en soins de santé pour connaître les autres possibilités d'amélioration de votre posture.
  - b. Sur un utilisateur inconscient ou agité.
  - c. En tant que dispositif de retenue des occupants ou ceinture de sécurité dans un véhicule à moteur. Une ceinture de positionnement n'est pas conçue pour remplacer une ceinture de sécurité fixée au châssis d'un véhicule, ce qui serait nécessaire pour une ceinture de sécurité efficace. Lors d'un arrêt brusque, l'utilisateur est projeté vers l'avant sous l'effet de la force de l'arrêt. Les ceintures de sécurité pour fauteuils roulants n'empêchent pas ce phénomène et les ceintures ou les sangles peuvent provoquer d'autres blessures. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section Transit du présent manuel ( ).

## I. Se déplacer en fauteuil roulant



**AVERTISSEMENT** : Évitez de pousser ou d'utiliser votre fauteuil roulant sur des surfaces molles, rugueuses, inégales ou glissantes (y compris, mais sans s'y limiter, la glace, le sable, le sol meuble, l'herbe, le gravier, les nids-de-poule, les fissures et les chaussées cassées). L'utilisation de ces surfaces

### III. AVIS - LIRE AVANT UTILISATION

peut entraîner une perte de stabilité du fauteuil roulant, qui peut alors basculer de manière inattendue et provoquer une chute ou une perte de contrôle. Une chute ou une perte de contrôle peut entraîner des dommages à votre fauteuil roulant, des blessures graves ou la mort.

-  Regardez toujours devant vous pour repérer les obstacles potentiels ou les transitions de surface qui pourraient entraîner l'accrochage des roues pivotantes avant ou du repose-pieds, ce qui provoquerait un arrêt brusque du fauteuil roulant. Si vous ne le faites pas, le fauteuil roulant peut basculer de manière inattendue, entraînant une chute ou une perte de contrôle. Une chute ou une perte de contrôle peut entraîner des dommages à votre fauteuil roulant, des blessures graves ou la mort.
-  Regardez toujours devant vous pour repérer les objets ou les obstacles que votre fauteuil roulant pourrait heurter. Le fait de heurter un objet ou un obstacle peut faire basculer votre fauteuil roulant de manière inattendue et entraîner une chute ou une perte de contrôle. Une chute ou une perte de contrôle peut endommager votre fauteuil roulant, provoquer des blessures graves, voire mortelles. En outre, le fait de heurter un objet ou un obstacle peut endommager votre fauteuil roulant. Le risque de blessures et de dommages à votre fauteuil roulant en cas de collision avec un objet ou un obstacle augmente avec votre vitesse.
-  L'utilisation d'un fauteuil roulant sur la voie publique est extrêmement dangereuse et n'est pas recommandée. Les utilisateurs de fauteuils roulants doivent respecter les règles de circulation des piétons. Consultez le code de la route de votre État, car certains États n'autorisent pas l'utilisation de fauteuils roulants sur la voie publique.
-  Votre équilibre est affecté par l'inclinaison des surfaces sur lesquelles vous roulez. Parce que l'équilibre est affecté, votre fauteuil roulant sera moins stable lorsqu'il est incliné. Cela est particulièrement vrai lorsque vous roulez latéralement sur une pente. L'utilisation de votre fauteuil roulant sur une pente peut entraîner le basculement inattendu du fauteuil et/ou la perte de stabilité de l'utilisateur, ce qui peut entraîner une chute ou une perte de contrôle. Une chute ou une perte de contrôle peut entraîner des dommages à votre fauteuil roulant, des blessures graves ou la mort.
-  Lorsque vous utilisez votre fauteuil roulant dans des lieux publics ou privés (y compris, mais sans s'y limiter, les passages pour piétons, les trottoirs, les quartiers, les parkings et les parcs), soyez attentif au danger que représentent les véhicules à moteur. En raison de votre position basse :
  - Lorsque l'éclairage est faible, utilisez des bandes réfléchissantes sur votre fauteuil roulant et vos vêtements.
  - Si vous avez la priorité, cédez toujours le passage jusqu'à ce que le conducteur du véhicule à moteur vous ait vu.
-  Soyez extrêmement prudent lorsque vous reculez. Il se peut que vous ne puissiez pas voir un obstacle susceptible de provoquer un basculement. Le basculement peut entraîner des dommages à votre fauteuil roulant, des blessures graves ou la mort.
-  Ki Mobility ne recommande pas de se tenir en équilibre sur les seules roues arrière, les roulettes avant n'étant pas au sol (ce que l'on appelle le "wheelie"). Une chute ou un basculement est très probable et peut entraîner des dommages à votre fauteuil roulant, des blessures graves ou la mort. Si vous décidez d'ignorer cet avertissement, n'essayez pas de faire une roue à moins d'avoir été formé par un professionnel clinique ou technique. Vous devez toujours avoir l'assistance d'une personne valide prête à vous empêcher de dépasser votre point de basculement.
-  Ne conduisez pas votre fauteuil roulant sur un escalier roulant. L'utilisation d'un fauteuil roulant sur un escalier roulant peut entraîner une chute, un basculement ou une perte de contrôle. Une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut entraîner des dommages à votre fauteuil roulant, des blessures graves ou la mort.

### **III. AVIS - LIRE AVANT UTILISATION**



Évitez de vous habiller ou de vous déshabiller dans votre fauteuil roulant. Le fait de s'habiller ou de se déshabiller dans son fauteuil roulant entraîne un déplacement de son poids. Vous augmentez ainsi le risque de chute ou de basculement. Une chute ou un basculement peut entraîner des dommages à votre fauteuil roulant, des blessures graves ou la mort.



Ki Mobility recommande l'utilisation d'accessoires tels que les boucles de talon et les sangles de mollet. Lorsqu'ils sont utilisés correctement, ces accessoires permettent d'éviter que les jambes et les pieds ne glissent accidentellement du repose-pieds, ce qui pourrait entraîner un enchevêtrement des pieds dans le fauteuil roulant et ses composants ou un choc avec le sol. L'utilisation d'un fauteuil roulant sans accessoires tels que des boucles de talon et des sangles de mollet correctement installées peut entraîner une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures.

# III. AVIS - LIRE AVANT UTILISATION

Lorsque vous utilisez votre fauteuil roulant, vous devez toujours

- Scannez la zone bien en amont de votre fauteuil roulant pendant que vous roulez.
- Assurez-vous que les surfaces sur lesquelles vous roulez sont planes et exemptes d'obstacles.
- Enlever ou recouvrir les bandes de seuil entre les pièces.
- Si votre fauteuil roulant est équipé d'anti-bascules, assurez-vous qu'ils sont verrouillés en place lorsque vous utilisez votre fauteuil roulant (Référence IV, T. pour l'utilisation correcte des anti-bascules).
- Gardez vos deux mains sur les mains courantes lorsque vous franchissez des obstacles.
- Ne poussez ou ne tirez jamais sur un objet pour propulser votre fauteuil roulant.
- Veillez à ce qu'il n'y ait pas de chute au bas des rampes.
- Sur une pente ascendante, penchez légèrement le haut du corps vers l'avant pour éviter de basculer vers l'arrière.
- Sur une pente descendante, poussez le haut du corps vers l'arrière pour éviter de basculer vers l'avant.
- N'essayez pas de franchir des obstacles sans aide.
- Assurez-vous que toutes les rampes, pentes ou bordures de trottoir que vous tentez d'emprunter sont conformes aux directives de l'ADA (Americans with Disabilities Act) ou aux directives équivalentes en matière d'accessibilité dans votre région.

Les lignes directrices de l'ADA et de plus amples informations sur la conception accessible sont disponibles à l'adresse suivante : [www.ada.gov](http://www.ada.gov)

## J. Entraînements électriques

### **WARNING**

**AVERTISSEMENT** : Assurez-vous que le système d'entraînement a été validé et approuvé par le fabricant pour une utilisation avec votre fauteuil roulant Ki et sa configuration. L'utilisation d'un système d'entraînement externe non approuvé peut entraîner une défaillance mécanique du fauteuil roulant ou provoquer une chute. Une chute peut endommager votre fauteuil roulant, provoquer des blessures graves, voire mortelles.

 Les systèmes de propulsion modifient la stabilité et les performances du fauteuil roulant. Utilisez toujours des anti-bascules avec votre système de propulsion. Dans le cas contraire, votre fauteuil roulant pourrait basculer vers l'arrière. Le basculement vers l'arrière peut entraîner des dommages à votre fauteuil roulant, des blessures graves ou la mort.

 Regardez toujours devant vous pour repérer les objets ou les obstacles que votre fauteuil roulant pourrait heurter. Les systèmes de propulsion modifient les performances du fauteuil roulant et augmentent le risque de basculement inattendu si vous heurtez un objet ou un obstacle. Un basculement inattendu peut entraîner une chute ou une perte de contrôle. Une chute ou une perte de contrôle peut endommager votre fauteuil roulant. Le risque de blessures et de dommages à votre fauteuil roulant en cas de collision avec un objet ou un obstacle augmente avec votre vitesse.

Ki Mobility ne recommande pas l'installation de systèmes d'entraînement électrique sur les fauteuils roulants Ki Mobility. Les fauteuils roulants Ki Mobility n'ont pas été conçus ou testés par Ki Mobility en tant que fauteuils roulants électriques. Si vous ajoutez un système de propulsion à un fauteuil roulant Ki Mobility, assurez-vous que le fabricant du système de

### **III. AVIS - LIRE AVANT UTILISATION**

propulsion a validé et approuvé la combinaison du système de propulsion et du fauteuil roulant comme étant sûre et efficace.

### III. AVIS - LIRE AVANT

#### K. Votre fauteuil roulant et l'environnement

##### **CAUTION**

**ATTENTION** : L'exposition à l'eau ou à une humidité excessive peut entraîner la rouille ou la corrosion du métal du fauteuil et la déchirure du tissu. Séchez votre fauteuil dès que possible en cas d'exposition à l'eau.

 N'UTILISEZ PAS VOTRE FAUTEUIL ROULANT DANS UNE DOUCHE, UNE PISCINE OU UNE ÉTENDUE D'EAU. Ce fauteuil roulant ne doit pas être utilisé dans une douche, une piscine ou un plan d'eau.  
entraînera la rouille ou la corrosion de votre fauteuil roulant, qui finira par tomber en panne.

 N'utilisez pas votre fauteuil roulant dans le sable. Le sable peut pénétrer dans les roulements de roue et les pièces mobiles. Cela l'endommagera et finira par provoquer une défaillance du fauteuil roulant ( ).

#### L. Modifier votre fauteuil roulant

##### **WARNING**

**AVERTISSEMENT** : PERSONNE NE DOIT MODIFIER CE FAUTEUIL ROULANT, SAUF EN L'AJUSTANT CONFORMÉMENT À CE MANUEL OU EN Y AJOUTANT DES OPTIONS APPROUVÉES PAR KI MOBILITY. IL N'Y A PAS D'OPTIONS APPROUVÉES QUI IMPLIQUENT DE PERCER OU DE COUPER LE CHÂSSIS PAR QUELQU'UN D'AUTRE QU'UN COLLABORATEUR FORMÉ DE KI MOBILITY. Votre fauteuil roulant

a été conçu et fabriqué dans le cadre de contrôles de conception stricts. Une partie intégrante de ce processus consiste à s'assurer que les différents composants fonctionnent correctement ensemble ; ils ont été testés selon diverses normes pour garantir la qualité et sont approuvés pour fonctionner ensemble. Contactez un fournisseur agréé ou Ki Mobility avant d'ajouter des accessoires ou des composants non fournis par Ki Mobility. Des modifications ou options non approuvées peuvent entraîner une chute et causer des blessures graves ou la mort.

#### M. Stabilité des fauteuils roulants

##### **WARNING**

**AVERTISSEMENT** : La stabilité de votre fauteuil roulant peut être affectée lorsque vous l'utilisez sur des surfaces molles, rugueuses, inégales (inclinaison ou déclin) ou glissantes (y compris, mais sans s'y limiter, la glace, le sable, le sol meuble, l'herbe, le gravier, les nids-de-poule, les fissures et les chaussées cassées). L'utilisation sur de telles surfaces peut faire basculer le fauteuil roulant de manière inattendue, entraînant une chute ou une perte de contrôle. Une chute ou une perte de contrôle peut entraîner des dommages à votre fauteuil roulant, des blessures graves ou la mort.

 Le fait de déplacer le poids dans votre fauteuil roulant, d'ajouter du poids à votre fauteuil roulant et de porter ou d'atteindre des objets peut affecter la stabilité de votre fauteuil roulant. Vous augmentez ainsi le risque de chute ou de basculement. Une chute ou un basculement peut entraîner des dommages à votre fauteuil roulant, des blessures graves ou la mort.

 Évitez de vous habiller ou de vous déshabiller dans votre fauteuil roulant. Le fait de s'habiller ou de se déshabiller dans son fauteuil roulant entraîne un déplacement de son poids. Vous augmentez ainsi le risque de chute ou de basculement. Une chute ou un basculement peut entraîner des dommages à votre fauteuil roulant, des blessures graves ou la mort.

 Ki Mobility ne recommande pas de se tenir en équilibre sur les seules roues arrière, les roulettes avant n'étant pas au sol (ce que l'on appelle le "wheelie"). Une chute ou un basculement est très probable et peut entraîner des dommages à votre fauteuil roulant, des

### **III. AVIS - LIRE AVANT**

blessures graves ou la mort. Si vous décidez d'ignorer cet avertissement, n'essayez pas de faire une roue à moins d'avoir été formé par un professionnel clinique ou technique. Vous devez toujours avoir l'assistance d'une personne valide prête à vous empêcher de dépasser votre point de basculement.

### III. AVIS - LIRE AVANT

#### M. Stabilité des fauteuils roulants (suite)



**AVERTISSEMENT** : Si le fauteuil roulant est équipé d'un système permettant de faire varier l'angle d'inclinaison du châssis du siège, vérifiez qu'il est stable sur toute la plage de variation de l'angle avant de l'utiliser. Si le fauteuil roulant n'est pas stable sur toute la plage d'angles d'inclinaison, une chute ou un basculement est imminent. Une chute ou un basculement peut entraîner des dommages à votre fauteuil roulant, des blessures graves ou la mort.

Stratégies pour minimiser le risque de chute :

- S'assurer que les anti-pointes sont dans la bonne position (référence IV, T. pour l'utilisation correcte des anti-pointes).
- Penchez-vous vers l'avant lorsque vous montez une pente.
- Penchez-vous en arrière lorsque vous descendez une pente.
- Un accompagnateur doit se trouver derrière vous pour vous aider.
- L'installation du fauteuil roulant ne doit être effectuée que par un technicien agréé.
- Utilisez toujours les accessoires fournis.
- Votre fauteuil roulant doit être réglé par un technicien agréé en cas de changement de votre poids ou de la façon dont vous vous asseyez.
- Utilisez toujours des anti-pointes le cas échéant (référence IV, T. pour l'utilisation correcte des anti-pointes).

Pour garantir la stabilité de votre fauteuil roulant, vous devez vous assurer que le centre de gravité et la base d'appui du fauteuil sont adaptés à votre équilibre et à vos capacités. De nombreux facteurs peuvent affecter ces deux éléments :

- |                       |   |
|-----------------------|---|
| • Hauteur du siège    | - Taille et position des roues arrière    |
| • Profondeur d'assise | • Taille et position des roulettes avant  |
| • Angle arrière       | • Composants du système de sièges         |
| • Angle du siège      | - Position d'inclinaison (le cas échéant) |

D'autres actions peuvent avoir des effets négatifs sur la stabilité de votre fauteuil roulant. Vous devez consulter un professionnel des technologies d'assistance ou un professionnel clinique qui connaît bien vos besoins et vos capacités pour déterminer ce que vous pouvez faire en toute sécurité tout en maintenant la stabilité de votre fauteuil roulant ( ).

#### N. Sièges du marché secondaire



**AVERTISSEMENT** : L'installation d'un coussin sur un fauteuil roulant peut affecter le centre de gravité du fauteuil. Les changements dans votre centre de gravité peuvent affecter votre stabilité dans votre fauteuil roulant, entraînant un basculement ou une chute de votre fauteuil roulant, ce qui peut entraîner des blessures graves. Lisez toujours le mode d'emploi de votre fauteuil roulant pour savoir s'il est nécessaire d'apporter des modifications au fauteuil pour assurer une stabilité suffisante après l'ajout d'un coussin.

 L'intégrité de votre peau peut être affectée par de nombreux aspects de votre vie quotidienne et de votre état de santé, y compris l'utilisation de ce produit. Veillez à suivre tout régime de soins de la peau établi par votre clinicien. Les consommateurs de ce produit doivent s'assurer

### **III. AVIS - LIRE AVANT**

que leur peau est inspectée régulièrement pour détecter tout changement, conformément aux instructions de leur clinicien.

Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

#### **Choisir le bon produit pour les sièges**

Vous devez consulter un clinicien agréé (c'est-à-dire un médecin ou un thérapeute) formé à l'assise et au positionnement des fauteuils roulants avant de choisir un produit d'assise et de positionnement. Cela vous permettra de vous assurer que vous recevez le bon produit pour vos besoins spécifiques.

**WARNING** : Ne montez ou ne descendez pas plus d'une ou deux marches/escaliers dans votre fauteuil roulant. Si vous ne tenez pas compte de ces avertissements, vous risquez d'endommager votre fauteuil, de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle et de provoquer des blessures graves, voire mortelles, à l'utilisateur ou à d'autres personnes.

- A. N'essayez pas de monter ou de descendre un trottoir ou une marche seul(e) SAUF si vous êtes un(e) utilisateur(trice) expérimenté(e) de ce fauteuil et si vous êtes un(e) utilisateur(trice) expérimenté(e) :
- a. Vous pouvez faire un "wheelie" en toute sécurité et. :
    - i. Vous êtes sûr d'avoir la force et l'équilibre pour le faire.
    - ii. Déverrouiller et faire pivoter les tubes anti-basculement vers le haut, hors du chemin, afin qu'ils n'interfèrent pas.
    - iii. N'essayez pas de monter ou de descendre un trottoir ou une marche (plus de 10 cm de haut) à MOINS d'avoir de l'aide. Vous risqueriez de dépasser le point d'équilibre de votre fauteuil et de le faire basculer.
    - iv. Montez et descendez en ligne droite un trottoir ou une marche. Si vous montez ou descendez de biais, vous risquez de tomber ou de basculer.
    - v. Sachez que l'impact de la chute d'un trottoir ou d'une marche peut endommager votre fauteuil ou desserrer les fixations.

- V.** Ne montez pas et ne descendez pas les escaliers dans votre fauteuil roulant. La montée et la descente des escaliers peuvent être difficiles et peuvent entraîner une chute susceptible d'endommager votre fauteuil roulant, de blesser gravement ou de tuer l'utilisateur et/ou les personnes qui l'assistent.

## UTILISATION ET CONFIGURATION DES FAUTEUILS ROULANTS

### B. Transferts



**AVERTISSEMENT** : Il existe de nombreuses techniques de transfert appropriées et variées qui dépendent de votre niveau de handicap et de vos capacités fonctionnelles individuelles uniques. Vous devez être formé par un professionnel clinique à la technique de transfert qui vous convient. Assurez-vous que vous pouvez vous transférer seul en toute sécurité avant de tenter des transferts indépendants. Sachez qu'il y aura probablement un moment au cours du transfert où le siège du fauteuil roulant ne sera pas en dessous de vous. Si vous n'effectuez pas correctement un transfert, vous risquez de tomber et de vous blesser gravement, voire de mourir.

**REMARQUE** : Avant de quitter votre fauteuil roulant, il convient de prendre toutes les précautions nécessaires pour réduire l'écart entre les deux surfaces.

1. Engagez les freins de roues pour bloquer les roues arrière.
2. Tournez les roulettes vers l'avant pour augmenter l'empattement du fauteuil roulant.
3. Retirer ou faire pivoter les repose-pieds.
4. Demandez à quelqu'un de vous aider, à moins que vous ne soyez expérimenté et capable d'effectuer des transferts.

### C. Utilisation des transports en commun



**AVERTISSEMENT** : N'utilisez jamais votre fauteuil roulant comme siège dans un véhicule motorisé, à moins qu'il n'ait été équipé de l'option de transport. Il est toujours plus sûr de se transférer de son fauteuil roulant sur un siège dans un véhicule motorisé équipé de ceintures de sécurité et d'épaules appropriées. L'utilisation de votre fauteuil roulant comme siège dans un véhicule motorisé,

s'il n'est pas équipé de l'option transit, peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Le fauteuil roulant équipé de l'option transit a été testé et a passé avec succès les normes RESNA WC- 4, Section 19 : Fauteuils roulants utilisés comme sièges dans les véhicules à moteur et ISO 7176-19 Fauteuils roulants -- Partie 19 : Dispositifs de mobilité à roues utilisés comme sièges dans les véhicules à moteur. Les normes RESNA et ISO sont conçues pour tester l'intégrité structurelle du fauteuil roulant en tant que siège destiné à être utilisé dans un véhicule à moteur.

Ces normes sont également conçues pour assurer la compatibilité avec les systèmes d'arrimage des fauteuils roulants et de retenue des occupants (WTORS).

Toutes les configurations de fauteuils roulants ne sont pas compatibles avec l'option transit. Ki Mobility gère la configuration et ne propose ce fauteuil roulant que dans des configurations compatibles. Si vous apportez des modifications à votre fauteuil roulant après l'avoir reçu, vous devez contacter votre fournisseur de fauteuil roulant ou Ki Mobility pour vous assurer qu'il est approprié de continuer à utiliser votre fauteuil roulant comme siège dans un véhicule à moteur.

Les ceintures de sécurité pelviennes Crashworthy et leur mode d'emploi sont disponibles auprès du service clientèle de Ki Mobility pour être utilisées en conjonction avec une ceinture de sécurité ancrée dans le véhicule.

Les sièges du marché secondaire peuvent avoir remplacé le siège et le dossier d'origine conçus et testés dans le cadre de l'option de transport en commun. Votre fournisseur de fauteuils roulants doit vous indiquer si le siège qu'il vous a fourni est un siège d'origine ou un siège de remplacement du marché secondaire. Avant d'utiliser un fauteuil roulant équipé de l'option transit comme siège dans un véhicule à moteur, il convient de mettre en place un système complet comprenant le châssis du fauteuil roulant, les sièges, les systèmes d'arrimage du fauteuil roulant et de retenue des occupants, ainsi qu'un véhicule à moteur correctement équipé et conforme aux normes mentionnées dans la présente section.

Lorsque vous utilisez votre fauteuil roulant comme siège dans un véhicule à moteur, vous devez toujours respecter les instructions suivantes :

## IV. UTILISATION ET CONFIGURATION DES FAUTEUILS ROULANTS

- Le cavalier doit être en position face à la route.
- Le poids du pilote et de tous les objets transportés ne doit pas dépasser 136 kg.
- Certaines configurations de ce modèle peuvent dépasser 724 mm de largeur, ce qui correspond à la largeur minimale des plates-formes élévatrices pour les véhicules conformes aux normes ADA.
- Dans le cas de fauteuils roulants lourds et surdimensionnés, il est recommandé de les transporter dans des véhicules plus grands lorsque cette possibilité existe.
- Les sacs à dos et les pochettes doivent être retirés et attachés séparément dans le véhicule. En cas d'accident, ces objets peuvent se transformer en projectiles dangereux, susceptibles de vous blesser ou de tuer les autres occupants du véhicule.
- L'utilisateur doit utiliser un système d'arrimage de fauteuil roulant et de retenue de l'occupant conforme à la norme RESNA WC-4, section 18 : Systèmes d'arrimage de fauteuil roulant et de retenue de l'occupant à utiliser dans les véhicules à moteur ou à la norme ISO 10542-1 Systèmes techniques et aides pour les personnes handicapées ou invalides -- Systèmes d'arrimage de fauteuils roulants et de retenue de l'occupant -- Partie 1 : Exigences et méthodes d'essai pour tous les systèmes.
- Fixez les dispositifs d'arrimage du fauteuil roulant aux quatre points d'arrimage (deux à l'avant, deux à l'arrière) du fauteuil roulant doté de l'option de transport (Fig. 1) conformément aux instructions du fabricant des dispositifs d'arrimage du fauteuil roulant et à la norme RESNA WC-4, section 18 ou ISO 10542-1, - partie 1.
- N'utilisez que les points de fixation prévus pour attacher votre fauteuil roulant à un véhicule.

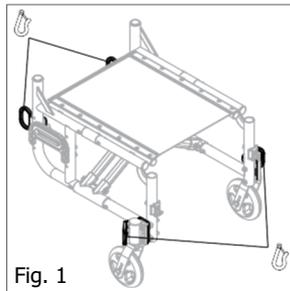
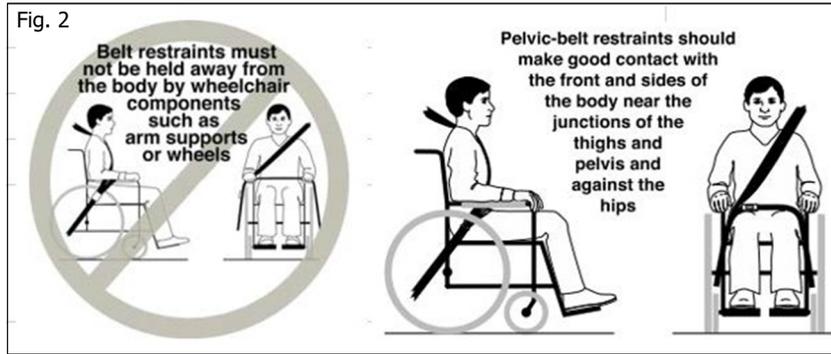


Fig. 1

- Fixer les dispositifs de retenue des occupants conformément aux instructions du fabricant des dispositifs de retenue des occupants et à la section 18 de la norme RESNA WC-4 ou à la partie 1 de la norme ISO 10542-1.
- Il convient d'utiliser des ceintures de sécurité pelviennes et épaulières afin de réduire les risques d'impact de la tête et du thorax avec les composants du véhicule.

## IV. UTILISATION ET CONFIGURATION DES FAUTEUILS ROULANTS



## IV. UTILISATION ET CONFIGURATION DES FAUTEUILS ROULANTS

### **WARNING**

**AVERTISSEMENT : Assurez-vous que les mécanismes de déverrouillage des dispositifs de retenue ne seront pas activés par les composants du fauteuil roulant lors d'un accident. L'activation des mécanismes de déverrouillage des dispositifs de retenue lors d'un accident peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.**

 L'utilisation d'appuis-tête, de supports latéraux ou d'autres accessoires de positionnement ne doit pas être utilisée ou considérée comme un dispositif de retenue des occupants. Ces ceintures doivent être positionnées de manière à ne pas interférer avec le positionnement correct des ceintures de retenue résistantes aux chocs et ne doivent pas être utilisées pour protéger les occupants en cas de choc, à moins que la ceinture posturale n'ait été conçue pour être conforme aux exigences 4.6, 5.2, 5.3 et 6.1 du document WC-4 de la RESNA, et qu'elle ne fonctionne pas selon ces exigences.

### **WARNING**

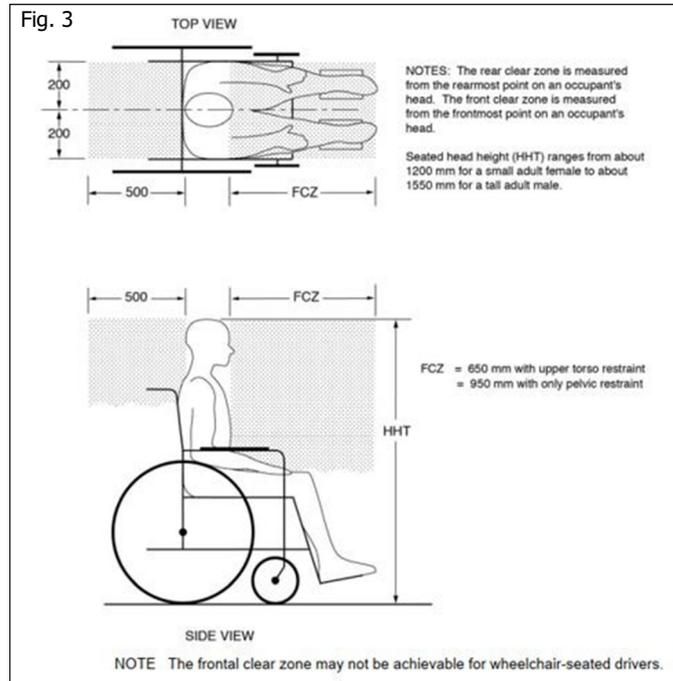
**AVERTISSEMENT : Les supports dorsaux à angle d'inclinaison réglable ne doivent pas être inclinés à plus de 30 degrés par rapport à la verticale pendant le voyage, sauf si cela est nécessaire pour répondre aux besoins posturaux et médicaux de l'occupant. Après la mise en place et le réglage, le haut de la surface du support dorsal doit se trouver à 10,2 cm du haut de l'épaule. Le fait de ne pas régler correctement le support dorsal et les angles d'inclinaison peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.**

- Toute assise de recharge doit être testée pour être conforme à la norme RESNA WC-4, section 20 ou ISO 16840-4 - partie 4.
- Fixez le siège à l'armature du fauteuil roulant conformément aux instructions du fabricant du siège et à la norme RESNA WC-4, section 20 ou ISO 16840-4 - partie 4.
- Les accessoires tels que les plateaux, les supports de bouteilles d'oxygène, les bouteilles d'oxygène, les perches à perfusion, les sacs à dos, les pochettes et les articles qui ne sont pas fabriqués par Ki Mobility doivent être retirés et fixés séparément dans le véhicule à moteur. En cas d'accident, ces articles peuvent devenir des projectiles dangereux susceptibles de vous blesser ou de tuer les autres occupants du véhicule.
- Si le fauteuil roulant a été impliqué dans un accident, vous ne devez pas continuer à l'utiliser, car il peut avoir subi une fatigue ou des dommages non visibles.

# IV. UTILISATION ET CONFIGURATION DES FAUTEUILS ROULANTS

## ⚠ WARNING ⚠

**AVERTISSEMENT : Si les composants intérieurs du véhicule ne peuvent pas être retirés de la zone libre (Fig. 3), en particulier ceux qui se trouvent près de la tête des occupants lors d'un choc latéral ou d'un retournement du véhicule, ils doivent être rembourrés à l'aide d'un matériau conforme à la norme FMVSS 201. Le fait de ne pas rembourrer les composants intérieurs dans la zone dégagée peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.**



# IV. UTILISATION ET CONFIGURATION DES FAUTEUILS ROULANTS



**AVERTISSEMENT : Retirez et fixez tous les éléments temporairement attachés au fauteuil lorsque vous êtes dans un véhicule motorisé. Si vous laissez des objets attachés au plateau de ventilation, au plateau de batterie ou au support du réservoir d'oxygène et que vous ne les fixez pas correctement et séparément dans un véhicule à moteur, ces objets pourraient devenir des projectiles dangereux en cas d'accident. En outre, les réservoirs d'oxygène contiennent un gaz sous haute pression qui accélère fortement la combustion. Ces facteurs peuvent entraîner des blessures graves, voire mortelles, pour l'utilisateur et/ou toute autre personne se trouvant dans le véhicule.**

- Lorsque vous utilisez ce fauteuil roulant comme siège dans un véhicule à moteur, vous devez retirer tous les objets fixés au plateau de ventilation, au plateau de batterie ou au support de réservoir d'oxygène et les fixer correctement séparément.
- Si le fauteuil est équipé d'un support de réservoir d'oxygène, ne jamais utiliser le fauteuil roulant comme siège dans un véhicule à moteur.

**NOTE : Pour obtenir des copies des normes RESNA ou ISO, veuillez contacter les organismes de normalisation ci-dessous :**

## **RESNA**

[www.resna.org](http://www.resna.org)

### **Normes ANSI/RESNA :**

RESNA WC-4, section 18 :

Systèmes d'arrimage des fauteuils roulants et de retenue des occupants utilisés dans les véhicules à moteur.

RESNA WC-4, section 19 :

Fauteuils roulants utilisés comme sièges dans les véhicules à moteur.

RESNA WC-4, section 20 :

Systèmes de sièges pour fauteuils roulants destinés à être utilisés dans les véhicules à moteur.

### **Organisation internationale de normalisation (ISO)**

[www.iso.org](http://www.iso.org)

### **Normes ISO :**

ISO 10542-1 Systèmes et aides techniques pour les personnes handicapées -- Systèmes d'arrimage des fauteuils roulants et de retenue des occupants -- Partie 1 :

Exigences et méthodes d'essai pour tous les systèmes.

ISO 16840-4 Sièges pour fauteuils roulants - Partie 4 :

Systèmes de sièges pour véhicules automobiles.

ISO 7176-19 Fauteuils roulants - Partie 19 :

Dispositifs de mobilité sur roues destinés à être utilisés comme sièges dans les véhicules à moteur.

### **Département des transports des États-Unis**

FMVSS 201

[www.nhtsa.gov](http://www.nhtsa.gov)

Protection des occupants en cas de choc intérieur - Protection contre les chocs au niveau de la tête

### **Résultats des tests de transit**

La stabilité latérale est jugée

bonne. Type de retenue : Trois

## IV. UTILISATION ET CONFIGURATION DES FAUTEUILS ROULANTS



points

L'évaluation de la facilité à positionner correctement une ceinture à trois points est excellente.  
L'évaluation du degré de réalisation d'une ceinture à trois points correcte est de 16/16.

## IV. UTILISATION ET CONFIGURATION

### D. Utilisation des coussins



**AVERTISSEMENT : Évitez de vous asseoir pendant de longues périodes sans un coussin de fauteuil roulant approprié. S'asseoir pendant de longues périodes sans un coussin de fauteuil roulant approprié peut provoquer des ulcères de pression qui peuvent entraîner des infections graves, voire la mort.**



**Fixez le coussin avant de l'utiliser ou de le transférer. Si le coussin n'est pas fixé, il peut glisser pendant l'utilisation ou les transferts, entraînant une chute ou une perte de contrôle. Une chute ou une perte de contrôle peut endommager votre fauteuil ou entraîner des blessures graves, voire mortelles, pour vous ou d'autres personnes.**

- a. Ce fauteuil roulant a été conçu pour être utilisé avec un coussin de fauteuil roulant approprié.
- b. Le rembourrage standard du harnais est pourvu de bandes auto-agrippantes à boucles et à crochets. Le coussin utilisé doit avoir des attaches de type crochet qui peuvent s'engager dans la boucle du harnais d'assise afin d'empêcher le coussin de glisser sous vous. Assurez-vous que le coussin est bien fixé avant de vous transférer ou de vous asseoir dans le fauteuil roulant.
- c. Un harnais d'assise standard n'a peut-être pas été fourni avec votre fauteuil. Vérifiez auprès de votre fournisseur de fauteuils roulants si un harnais de rechange a été fourni en remplacement du harnais d'origine. Si c'est le cas, assurez-vous de suivre les instructions d'utilisation fournies par le fabricant du harnais d'après-vente .

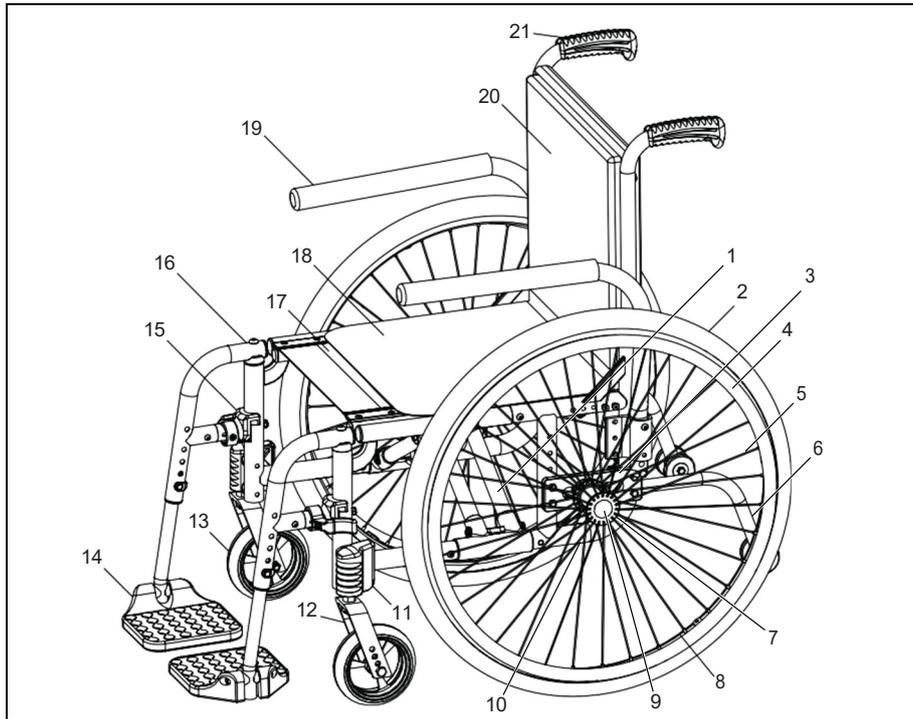
### E. Transport d'un fauteuil roulant inoccupé

Les fauteuils roulants Ki Mobility peuvent généralement être transportés dans des véhicules à moteur et des avions. Les fauteuils roulants doivent toujours être attachés (des instructions spécifiques du transporteur sont nécessaires). En fonction de la configuration du fauteuil roulant, un fauteuil roulant particulier peut être trop grand pour être transporté dans certains véhicules à moteur ou avions. Reportez-vous à d'autres sections pour savoir comment retirer les options et les accessoires afin de réduire la taille du fauteuil pour le ranger.

## IV. UTILISATION ET CONFIGURATION

### F. Votre Catalyst 5 et ses pièces

1. Inspectez et entretenez votre fauteuil à l'aide des informations figurant dans la section Entretien et maintenance.
2. Si vous détectez un problème, contactez immédiatement votre fournisseur agréé.



- |                                |  |
|--------------------------------|--|
| 1. Croisillon                  | 12. Fourche à roulettes                  |
| 2. Pneumatique                 | 13. Roue pivotante                       |
| 3. Plaque d'essieu             | 14. Repose-pieds en composite rabattable |
| 4. Main courante en aluminium  | 15. Déverrouillage du loquet escamotable |
| 5. Les rayons                  | 16. Repose-pieds pivotant / Repose-pieds |
| 6. Anti-Tip                    | 17. Sangle de levage                     |
| 7. Moyeu de la roue arrière    | 18. Harnais de siège                     |
| 8. Jante en aluminium          | 19. Accoudoir rembourré escamotable      |
| 9. Axe à dégagement rapide     | 20. Dossier                              |
| 10. Composant du cadre arrière | 21. Poignée de poussée Tube du dossier   |
| 11. Boîtier de roulettes       |  |

**Catalyst 5 Poids maximum de l'utilisateur**

## IV. UTILISATION ET CONFIGURATION

Nom du MD	Préfixe de série	Std Poids maximal de l'utilisateur (LBS)	Std Poids maximal de l'utilisateur (KG)	HD Poids maximal de l'utilisateur (LBS)	HD Poids maximal de l'utilisateur (KG)
Catalyseur 5	C5	300	136	350	159

## IV. UTILISATION ET CONFIGURATION

### G. Bras en T réglable en hauteur

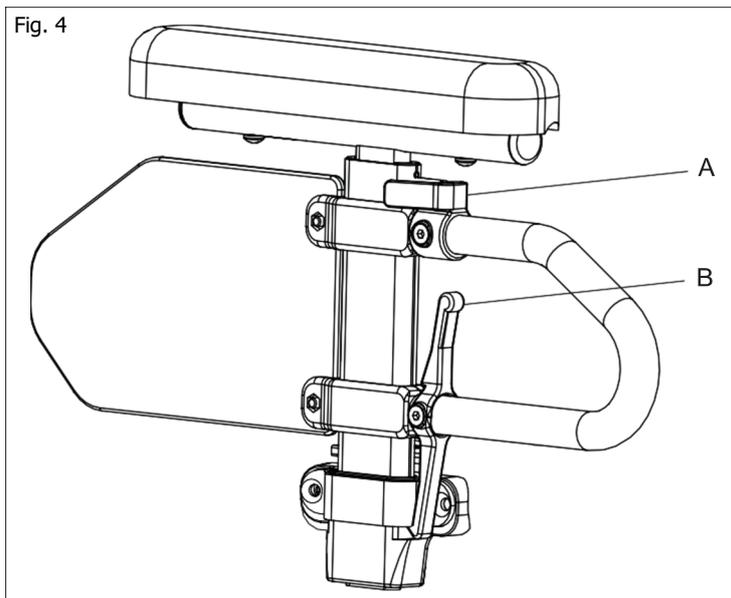


#### WARNING

**AVERTISSEMENT :** Ces bras n'offrent qu'un blocage contre la rotation et sont conçus pour supporter une force vers le bas uniquement. Ils s'enlèvent complètement si on les tire vers le haut et ne peuvent pas être utilisés pour soulever ou manipuler le fauteuil. Le non-respect des instructions ci-dessus peut entraîner la déconnexion accidentelle de l'accoudoir du fauteuil roulant et provoquer une chute ou une perte de contrôle, ce qui peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Comment utiliser l'accoudoir

1. Installation
  - a. Glissez le montant extérieur de l'accoudoir dans le récepteur monté sur le châssis du fauteuil roulant.
  - b. L'accoudoir se verrouille automatiquement en place. Vérifiez que le levier de verrouillage est comme indiqué (Fig. 4:B).
2. Réglage de la hauteur
  - a. Tournez le levier de déverrouillage (Fig. 4:A).
  - b. Faites glisser l'accoudoir vers le haut ou vers le bas jusqu'à la hauteur souhaitée.
  - c. Remettez le levier en position verrouillée contre le montant du bras.
  - d. Poussez le coussin du bras jusqu'à ce que le bras supérieur se verrouille fermement en place. Vérifiez que le levier de verrouillage est comme indiqué (Fig. 4:A).
3. Retrait de l'accoudoir
  - a. Appuyez sur le levier de déverrouillage (Fig. 4:B) et retirez l'accoudoir.



## IV. UTILISATION ET CONFIGURATION

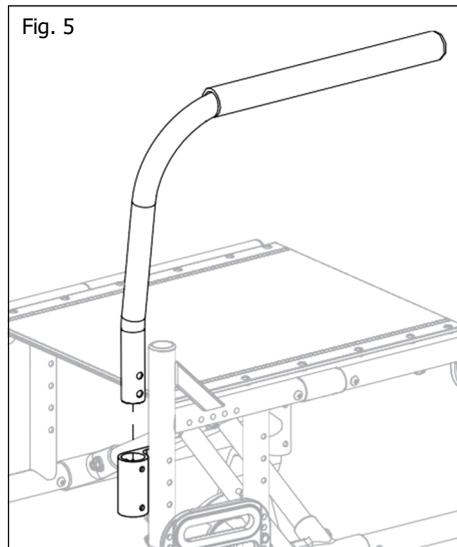
### H. Accoudoirs pivotants



**AVERTISSEMENT :** Ces bras n'offrent qu'un blocage contre la rotation et sont conçus pour supporter une force vers le bas uniquement. Ils s'enlèvent complètement si on les tire vers le haut et ne peuvent pas être utilisés pour soulever ou manipuler le fauteuil. Le non-respect des instructions ci-dessus peut entraîner la déconnexion accidentelle de l'accoudoir du fauteuil roulant et provoquer une chute ou une perte de contrôle, ce qui peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Comment utiliser l'accoudoir

1. Installation (Fig. 5)
  - a. Glissez l'accoudoir dans le tube du récepteur qui est monté à l'arrière du cadre.
2. Balancer le bras
  - a. Soulevez légèrement l'accoudoir pour le dégager du boulon de réception. Faites-le pivoter pour l'éloigner du fauteuil.
3. Retrait de l'accoudoir
  - a. Soulevez l'accoudoir tout droit hors du récepteur.



## IV. UTILISATION ET CONFIGURATION

### I. Bras en T à dossier rabattable et réglable en hauteur



#### WARNING

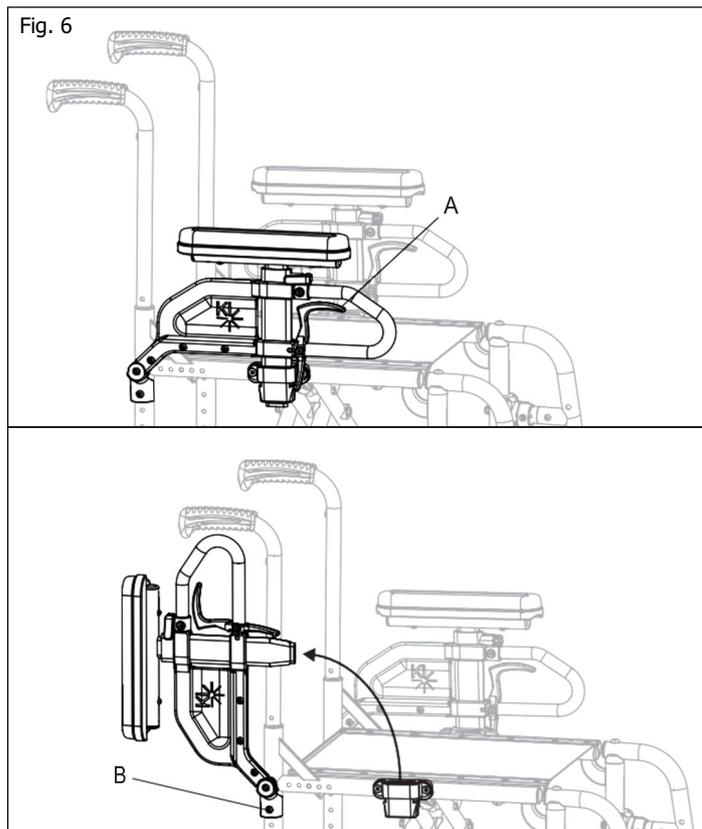
**AVERTISSEMENT :** Ces bras n'offrent qu'un blocage contre la rotation et sont conçus pour supporter une force vers le bas uniquement. Ils ne peuvent pas être utilisés pour soulever ou manipuler le fauteuil. Le non-respect des instructions ci-dessus peut entraîner la déconnexion accidentelle de l'accoudoir du fauteuil roulant et provoquer une chute ou une perte de contrôle, ce qui peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Comment utiliser l'accoudoir

1. Retourner l'accoudoir

La tension ressentie lors du basculement de l'accoudoir peut être diminuée ou augmentée en serrant ou en desserrant le boulon (Fig. 6:B).

- a. Pour basculer l'accoudoir, tirez le levier de déverrouillage (Fig. 6:A) vers le haut et soulevez l'ensemble de l'accoudoir vers le haut et l'arrière.
- b. Pour redescendre l'accoudoir, abaissez-le jusqu'à ce que le levier de déverrouillage s'enclenche.



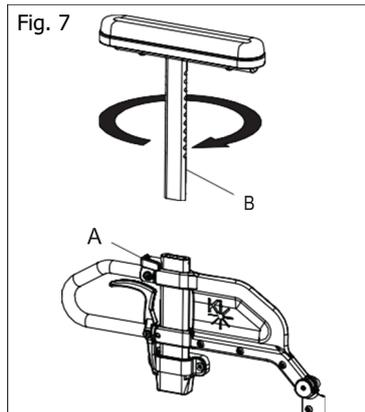
## IV. UTILISATION ET CONFIGURATION

### I. T-bras en T à hauteur réglable (suite)

#### 2. Augmentation/diminution de la longueur de l'extrémité avant de l'accoudoir

Le coussin de l'accoudoir n'est pas centré sur le tube, ni dans le sens de la largeur, ni dans le sens de la longueur. Cela offre deux options de longueur différentes - plus longue ou plus courte à l'avant de la chaise. Cela offre également deux options pour la garniture de l'accoudoir. Lorsque l'extrémité longue de l'accoudoir se trouve à l'avant du fauteuil, le coussin de l'accoudoir pend davantage vers l'extérieur du fauteuil. Lorsque l'extrémité courte de l'accoudoir se trouve à l'avant du fauteuil, le coussin de l'accoudoir pend davantage vers l'intérieur du fauteuil. Les accoudoirs peuvent également être placés sur les côtés opposés pour permettre plus d'options en ce qui concerne la longueur de l'accoudoir à l'avant et la longueur de l'accoudoir sur le côté.

- Tirez le levier de réglage de la hauteur (Fig. 7:A) et retirez l'ensemble du bras en T supérieur (Fig. 7:B).
- Faites pivoter l'ensemble du bras en T supérieur et réinstallez-le dans l'accoudoir.
- Fermez le levier de réglage de la hauteur (Fig. 7:A) pour le bloquer.

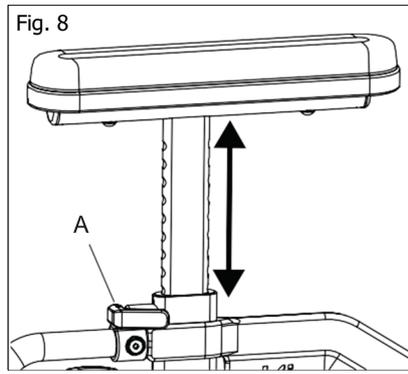


#### 3. Augmentation/diminution de la hauteur de l'accoudoir

Chaque trou sur la barre d'assemblage du bras en T supérieur représente un réglage de la hauteur qui peut être utilisé par incréments de 1/2" (1,27 cm).

- Tirez le levier de réglage de la hauteur (Fig. 8:A) et faites glisser le bras en T supérieur à la hauteur souhaitée.
- Fermez le levier de réglage de la hauteur (Fig. 8:A) pour le bloquer.

## IV. UTILISATION ET CONFIGURATION



## IV. UTILISATION ET CONFIGURATION

### J. Cintres pivotants

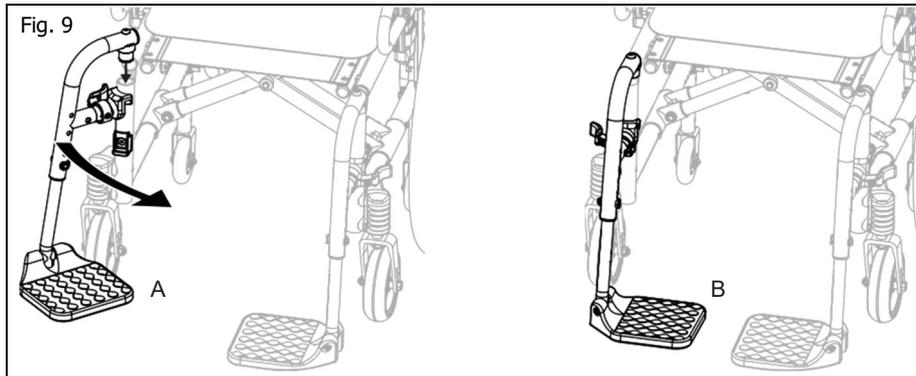
#### ⚠ WARNING ⚠

**AVERTISSEMENT : Assurez-vous que les crochets sont verrouillés en place avant d'utiliser ou de conduire le fauteuil roulant. Des crochets déverrouillés pendant l'utilisation peuvent provoquer une chute entraînant des blessures graves, voire mortelles.**

⚠ **Évitez de trébucher ou de tomber pendant un transfert. Veillez à ce que vos pieds ne se coincent pas dans l'espace entre les repose-pieds et évitez de mettre du poids sur les repose-pieds, car le fauteuil pourrait basculer vers l'avant et provoquer une chute entraînant des blessures graves, voire mortelles.**

#### Comment utiliser vos cintres

1. Installation
  - a. Placez la selle pivotante dans le récepteur du tube avant du cadre, le repose-pied étant orienté vers l'intérieur ou l'extérieur du cadre (Fig. 9:A).
  - b. Tournez le repose-pieds pour qu'il s'aligne avec le cadre et se verrouille dans le bloc de verrouillage (Fig. 9:B).
2. Basculer le repose-pieds
  - a. Pousser le loquet de déverrouillage vers le cadre.
  - b. Tournez le repose-pieds vers l'extérieur ou vers l'intérieur, comme vous le souhaitez.
3. Déménagement
  - a. Pour retirer le repose-pieds, poussez le loquet de déverrouillage vers le cadre.
  - b. Soulever le repose-pieds tout droit vers le haut pour le retirer. Vous pouvez également faire pivoter le repose-pieds vers l'intérieur ou l'extérieur avant de le retirer.



## IV. UTILISATION ET CONFIGURATION

### K. Cintres pivotants avec loquet à 4 voies

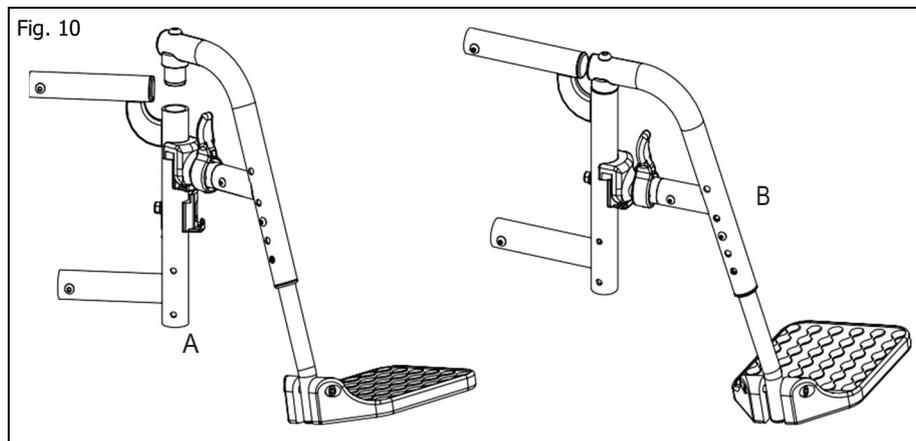
#### **⚠ WARNING ⚠**

**AVERTISSEMENT : Assurez-vous que les crochets sont verrouillés en place avant d'utiliser le fauteuil roulant. Des crochets déverrouillés lors de l'utilisation du fauteuil roulant peuvent provoquer une chute entraînant des blessures graves, voire mortelles.**

**⚠ Évitez de trébucher ou de tomber pendant un transfert. Veillez à ce que vos pieds ne se coincent pas dans l'espace entre les repose-pieds et évitez de mettre du poids sur les repose-pieds, car le fauteuil pourrait basculer vers l'avant et provoquer une chute entraînant des blessures graves, voire mortelles.**

Comment utiliser vos cintres avec le loquet à 4 voies

1. Installation
  - a. Placez la selle pivotante dans le récepteur sur le tube avant du cadre (Fig. 10:A).
  - b. Tournez le repose-pieds de manière à ce qu'il s'aligne sur le cadre et se verrouille dans le bloc de verrouillage (Fig. 10:B).
2. Basculer le repose-pieds
  - a. Pousser ou tirer sur le loquet de déverrouillage.
  - b. Tournez le repose-pieds vers l'extérieur ou vers l'intérieur, comme vous le souhaitez.
3. Déménagement
  - a. Pour retirer le repose-pieds, poussez ou tirez sur le loquet de déverrouillage.
  - b. Soulever le repose-pieds tout droit vers le haut pour le retirer. Vous pouvez également faire pivoter le repose-pieds vers l'intérieur ou l'extérieur avant de le retirer.



## IV. UTILISATION ET CONFIGURATION

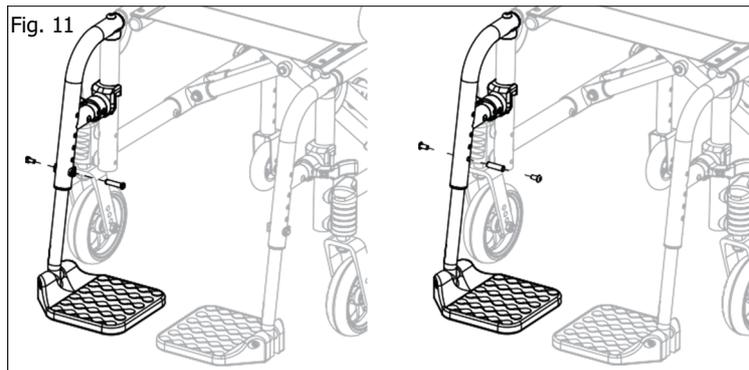
### L. Tubes d'extension

#### ⚠ WARNING ⚠

**AVERTISSEMENT : Assurez-vous que les crochets sont verrouillés en place avant d'utiliser ou de conduire le fauteuil roulant. Des crochets déverrouillés pendant l'utilisation peuvent provoquer une chute entraînant des blessures graves, voire mortelles.**

Comment ajuster les tubes d'extension (Fig. 11)

1. Retirez les fixations de chaque côté du tube de suspension.
2. Faites glisser le tube d'extension du repose-pieds à la hauteur souhaitée.
3. Alignez les trous et réassemblez les fixations dans le trou souhaité à travers le cintre et le tube d'extension.
4. Répétez les étapes 1 à 3 sur le côté opposé.



### M. Repose-jambes élévateur

#### ⚠ WARNING ⚠

**AVERTISSEMENT : Assurez-vous que les crochets sont verrouillés en place avant d'utiliser le fauteuil roulant. Des crochets déverrouillés lors de l'utilisation du fauteuil roulant peuvent provoquer une chute entraînant des blessures graves, voire mortelles.**

⚠ Évitez de trébucher ou de tomber pendant un transfert. Veillez à ce que vos pieds ne se coincent pas dans l'espace entre les repose-pieds et évitez de mettre du poids sur les repose-pieds, car le fauteuil pourrait basculer vers l'avant et provoquer une chute entraînant des blessures graves, voire mortelles.

Comment utiliser le repose-jambes élévateur

1. Installation du repose-jambes élévateur
  - a. Placer la selle pivotante dans le récepteur du tube avant du cadre, le repose-pieds étant orienté vers l'intérieur ou vers l'extérieur du cadre. Semblable au repose-pieds pivotant illustré à la Fig. 10.
  - b. Tournez le repose-pieds pour l'aligner sur le cadre jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans le bloc de verrouillage.
2. Retrait du repose-jambes élévateur
  - a. Pour retirer le repose-pieds, poussez ou tirez le levier de déverrouillage.

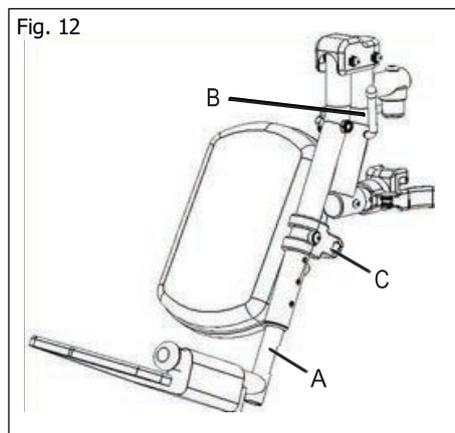
## **IV. UTILISATION ET CONFIGURATION**

b. Tournez le repose-pieds vers l'extérieur et soulevez-le.

## IV. UTILISATION ET CONFIGURATION

### M. Repose-jambes surélevé (suite)

3. Réglage du tube d'extension
  - a. Retirez le boulon de montage qui est vissé dans le tube du repose-jambes au centre du support du coussin (Fig. 12:C). Dans certains cas, ce boulon peut être inséré dans le tube sous le support de pivot.
  - b. Faites glisser le tube d'extension du repose-pieds à la hauteur souhaitée.
  - c. Alignez les trous et replacez le boulon à travers le tube du repose-jambes et le tube d'extension.
  - d. Répéter les étapes a - c sur le côté opposé.
4. Réglage de l'angle du repose-jambes
  - a. Pour relever, soulevez l'arrière du tube d'extension (Fig. 12:A). La tige glissera à travers le cliquet dans cette direction. Arrêtez-vous à la position souhaitée.
  - b. Pour abaisser le repose-jambes, tenez fermement la jambe derrière le tube d'extension (Fig. 12:A). Tirez le levier vers l'avant (Fig. 12:B) et, tout en maintenant le levier, soulevez le repose-jambes. En relâchant le levier, le repose-jambes se bloque en position.



### N. Repose-jambes surélevé Pro

#### ⚠️ **WARNING** ⚠️

**AVERTISSEMENT : Assurez-vous que les crochets sont verrouillés en place avant d'utiliser le fauteuil roulant. Des crochets déverrouillés lors de l'utilisation du fauteuil roulant peuvent provoquer une chute entraînant des blessures graves, voire mortelles.**

⚠️ **Évitez de trébucher ou de tomber pendant un transfert. Veillez à ce que vos pieds ne se coincent pas dans l'espace entre les repose-pieds et évitez de mettre du poids sur les repose-pieds, car le fauteuil pourrait basculer vers l'avant et provoquer une chute entraînant des blessures graves, voire mortelles.**

#### Comment utiliser le repose-jambes surélevé Pro

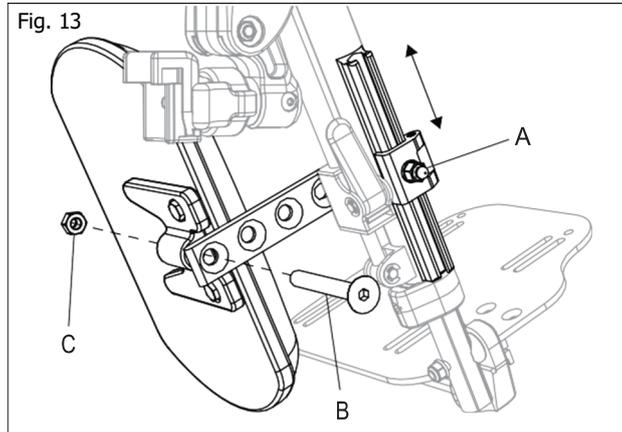
1. Installation du repose-jambes surélevé Pro
  - a. Placer la selle pivotante dans le récepteur du tube avant du cadre, le repose-jambes étant orienté vers l'intérieur ou vers l'extérieur du cadre. Semblable au repose-pieds pivotant illustré à la Fig. 10.

## **IV. UTILISATION ET CONFIGURATION**

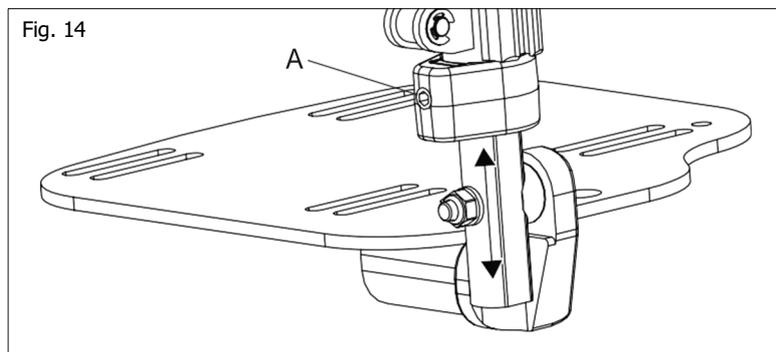
- b. Tournez le repose-jambes de manière à ce qu'il s'aligne sur le cadre et s'enclenche dans le bloc de verrouillage.

## IV. UTILISATION ET CONFIGURATION DES FAUTEUILS ROULANTS

2. Réglage de la hauteur du coussin pour mollets
  - a. Desserrer l'écrou (Fig. 13:A) à l'aide d'une clé de 10 mm.
  - b. Faites glisser le bras du coussin de mollet vers le haut ou vers le bas jusqu'à l'emplacement souhaité.
  - c. Resserrer l'écrou.
3. Réglage de la profondeur du coussin pour mollets
  - a. Retirez la vis (Fig. 13:B) et l'écrou (Fig. 13:C) du bras du coussin de mollet à l'aide d'une clé Allen de 5 mm et d'une clé de 13 mm.
  - b. Choisissez l'emplacement souhaité en fonction des quatre trous prépercés et réinstallez la vis et l'écrou.



4. Réglage de la longueur du repose-pieds
  - a. Desserrez la vis de réglage (Fig. 14:A) à l'aide d'une clé Allen de 4 mm.
  - b. Faites glisser le tube d'extension vers l'intérieur ou l'extérieur pour obtenir la longueur souhaitée et fixez-le en serrant la vis de réglage.

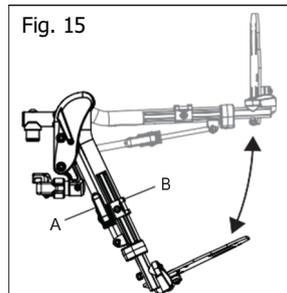


## IV. UTILISATION ET CONFIGURATION DES FAUTEUILS ROULANTS

### 5. Relever/abaisser le repose-jambes Pro Elevating

Retirez le Pro ELR de la chaise ou enlevez le poids du Pro ELR pendant l'abaissement afin d'éviter une chute soudaine lorsque le levier de verrouillage est poussé. Le coussin de mollet peut également pivoter vers l'extérieur pour dégager l'avant du fauteuil lors de certains mouvements, si nécessaire.

- Pour relever le Pro ELR, soulevez le tube repose-jambes (Fig. 15:A) jusqu'à l'angle d'élévation souhaité.
- Pour abaisser le Pro ELR, appuyez et maintenez le levier de verrouillage (Fig. 15:B) tout en poussant le tube du repose-jambes (Fig. 15:A) vers le bas.
- Resserrer l'écrou.



### 6. Démontage du repose-jambes Pro Elevating

- Pour retirer le repose-jambes, poussez ou tirez le loquet de déverrouillage.
- Soulevez le repose-jambes tout droit vers le haut pour le retirer. Vous pouvez également faire pivoter le repose-jambes vers l'intérieur ou vers l'extérieur ( ) avant de le retirer.

## O. Soutien des membres résiduels



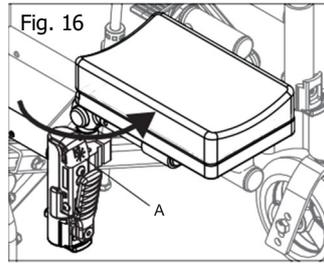
**AVERTISSEMENT : Ne pas appliquer le poids du corps ou utiliser le RSL comme support lors d'un transfert. L'application d'un poids sur le RLS peut entraîner l'instabilité du fauteuil et provoquer une chute pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.**

Comment utiliser le support de membre résiduel ?

- Installation
  - Placez la selle pivotante RLS dans le récepteur sur le cadre du tube avant (Fig. 16:A).
  - Tournez le RLS jusqu'à ce qu'il s'aligne sur le cadre et se verrouille en place.
  - Ajustez les pinces sous le coussin RLS à la hauteur verticale appropriée pour l'utilisateur.
  - Ajuster l'angle du coussin RLS à l'angle approprié pour l'utilisateur final.
- Déménagement
  - Pour retirer le RLS, poussez le levier de déverrouillage vers le fauteuil.

## IV. UTILISATION ET CONFIGURATION DES FAUTEUILS ROULANTS

- b. Soulevez le RLS tout droit vers le haut pour le retirer. Vous pouvez également faire pivoter le RLS vers l'intérieur ou l'extérieur avant de le soulever.



## IV. UTILISATION ET CONFIGURATION

### P. Dossier réglable en profondeur

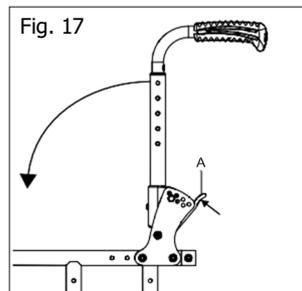


**WARNING**

**AVERTISSEMENT : N'utilisez pas le fauteuil si la canne dorsale n'est pas en position de fonctionnement. L'utilisation du fauteuil lorsque la canne dorsale n'est pas en position de fonctionnement peut provoquer une chute entraînant des blessures graves, voire mortelles.**

Comment plier le dossier

1. Pour replier le dossier, poussez le levier (Fig. 17:A) vers l'avant du fauteuil. Le dossier pivote et se replie vers l'avant. Répétez l'opération de l'autre côté.



### Q. Demi-dossier rabattable



**WARNING**

**AVERTISSEMENT : Évitez de placer ou de suspendre des objets aux cannes du dossier. Le fait de placer des objets sur les cannes du dossier peut entraîner le relâchement accidentel du levier de rabattement du dossier semi-pliant. Le relâchement du levier de rabattement peut provoquer une chute entraînant des blessures graves, voire mortelles.**



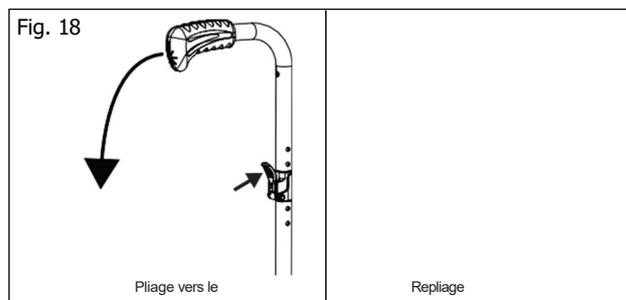
**N'utilisez pas le fauteuil si la canne dorsale n'est pas en position de fonctionnement. L'utilisation du fauteuil alors que la canne dorsale n'est pas en position de fonctionnement peut provoquer une chute entraînant des blessures graves, voire mortelles.**

Utilisation du demi-dossier rabattable (Fig. 18)

1. Appuyez sur le levier de déverrouillage en direction de la canne arrière tout en rabattant la canne arrière vers le bas.
2. Soulevez la canne arrière jusqu'à ce qu'elle s'enclenche ou se verrouille pour revenir en position de fonctionnement.
3. Voir la section Dossier à hauteur réglable pour savoir comment régler la hauteur du demi-dossier pliant.



## IV. UTILISATION ET CONFIGURATION



## IV. UTILISATION ET CONFIGURATION

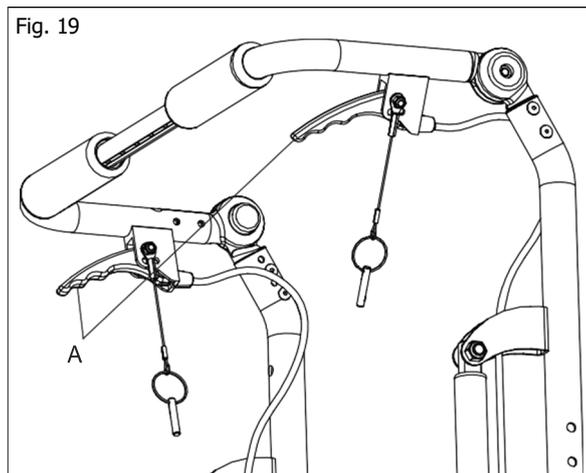
### R. Dossier inclinable



**AVERTISSEMENT : N ' utilisez pas le fauteuil si la canne du dossier n'est pas en position de fonctionnement. L'utilisation du fauteuil si le dossier n'est pas en position de fonctionnement peut provoquer une chute entraînant des blessures graves, voire mortelles.**

#### Utilisation du dossier inclinable

1. Pour déverrouiller le système avant un réglage de l'inclinaison ou de la pente, retirez la goupille de verrouillage du trou de verrouillage de chaque gâchette d'inclinaison (Fig. 19:A).
2. Assurez-vous que les verrous de roues sont enclenchés et que le fauteuil roulant se trouve sur une surface plane.
3. Saisissez fermement les poignées et appuyez lentement sur les deux gâchettes d'inclinaison en même temps pour libérer les bouteilles de gaz. Cela vous permettra de régler la position du dossier comme suit :
  - a. Inclinaison - pour ouvrir l'angle du dossier par rapport à l'armature du siège, ou inclinaison, appliquer une force vers le bas sur les ressorts à gaz.
  - b. Inclinaison - retour à la position verticale en appliquant une force vers le haut et en poussant le dossier vers l'avant du fauteuil roulant.
4. Une fois que l'angle d'inclinaison du dossier souhaité est atteint, relâchez lentement les deux gâchettes d'inclinaison.
5. Pour verrouiller le système, insérez la goupille de verrouillage dans le trou de la goupille de verrouillage. Il est toujours recommandé d'utiliser les verrous après avoir positionné le patient.



## IV. UTILISATION ET CONFIGURATION

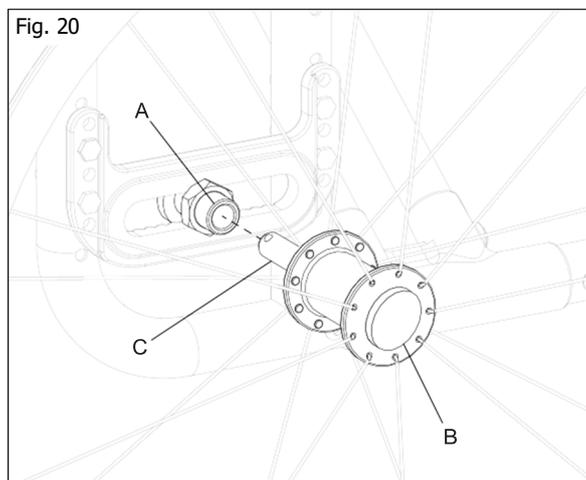
### S. Roues arrière



**AVERTISSEMENT : Avant d'utiliser le fauteuil, assurez-vous que le bouton-poussoir est complètement sorti et que les billes de verrouillage à l'intérieur sont complètement engagées. Le non-respect de cette consigne peut entraîner la chute de la roue, ce qui pourrait provoquer une chute ou un basculement entraînant des blessures graves, voire mortelles, pour vous ou d'autres personnes.**

#### Comment utiliser les roues arrière

1. Installation des roues
  - a. Enfoncer le bouton de dégagement rapide (Fig. 20:B) de l'essieu (Fig. 20:C) pour permettre aux billes de verrouillage de se rétracter. Notez la différence entre la position sortie et la position enfoncée du bouton de déverrouillage de l'essieu et son effet sur les billes de verrouillage à l'autre extrémité de l'essieu.
  - b. Insérer l'axe dans le logement du roulement de la roue s'il est séparé.
  - c. Appuyez à nouveau sur le bouton de dégagement rapide et faites glisser l'essieu dans le manchon d'essieu (Fig. 20:A).
  - d. Relâcher le bouton pour verrouiller l'axe dans le manchon. Si le bouton de déverrouillage ne se déploie pas complètement et que les billes de verrouillage ne se mettent pas en position verrouillée après avoir relâché le bouton, la longueur de l'axe doit être ajustée.
  - e. Si la roue ne s'adapte pas, essayez de l'installer de l'autre côté.



2. Démontage des roues
  - a. Tenez la roue près du moyeu et enfoncez le bouton sur l'extrémité extérieure de l'axe.
  - b. Tout en maintenant le bouton, tirez la roue et l'essieu hors du manchon d'essieu.

## IV. UTILISATION ET CONFIGURATION

### T. Verrous de roue



**WARNING**

**AVERTISSEMENT : Des pneus sous-gonflés ou usés peuvent empêcher le bon fonctionnement des dispositifs de blocage des roues. Si les verrous de roues ne retiennent pas votre fauteuil, vous risquez de perdre le contrôle ou de tomber, ce qui pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles.**

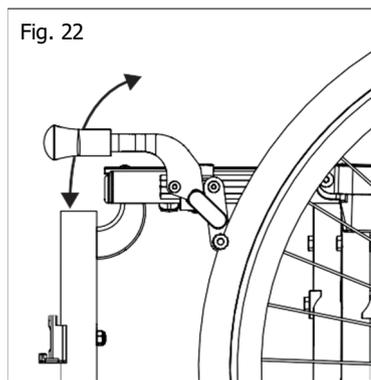
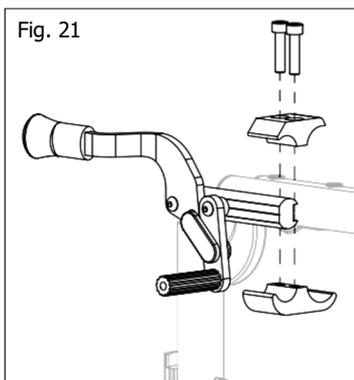


**Les verrous de roues ne doivent pas être utilisés comme des freins pour ralentir ou arrêter votre fauteuil roulant. L'utilisation d'un blocage de roue comme frein peut entraîner une perte de contrôle ou une chute entraînant des blessures graves, voire mortelles.**

Comment régler les blocages de roues

**REMARQUE : il faut toujours desserrer et serrer les vis de blocage des roues en alternant les deux boulons et en les desserrant ou en les serrant un peu à la fois. Cela permet d'éviter un serrage excessif sur un jeu de boulons, ce qui entraînerait un blocage des fixations et rendrait le démontage plus difficile.**

1. Utilisez une clé Allen de 5 mm pour tourner l'une des vis de la pince jusqu'à ce qu'elle tourne facilement (moins d'un tour).
2. Répéter l'étape 1 avec la deuxième vis afin de pouvoir ajuster la pince sur le cadre.
3. Ajustez la pince le long du cadre de manière à ce que le blocage de la roue comprime correctement le pneu et empêche tout mouvement de la roue. Voir Fig. 21.
4. Resserrer les vis.
5. Testez toujours le positionnement du nouveau système de blocage des roues sur une surface plane et horizontale. Une fois le blocage des roues enclenché, les roues ne doivent ni glisser ni bouger. Si le blocage des roues n'est pas correctement mis en place, réajustez le blocage des roues. Voir Fig. 22.



Fonctionnement du blocage des roues

1. Le fonctionnement de l'antivol de roue dépend du type d'antivol dont votre fauteuil est équipé. L'engagement de la barre de blocage de roue dans le pneu se fait en poussant ou en tirant sur la poignée de blocage de roue pour engager complètement la barre de blocage de roue dans le pneu.
2. Pour débloquer le blocage de la roue, agir dans la direction opposée.

## IV. UTILISATION ET CONFIGURATION

### U. Anti-conseils



**AVERTISSEMENT :** Gardez toujours les anti-pointes en position basse lorsqu'elles ne risquent pas d'interférer. Demandez à un professionnel clinique ou technique de confirmer que vos anti-basculants sont installés dans la bonne position. Il peut le faire en basculant le fauteuil roulant occupé sur les anti-bascules pour vérifier qu'elles limitent correctement la rotation vers l'arrière de votre fauteuil roulant. Si les anti-bascules permettent à votre fauteuil roulant de basculer à un point où votre centre de gravité est aligné verticalement avec le point de contact de la roue avec le sol, le fauteuil roulant est instable et risque de basculer. Le basculement peut entraîner des dommages à votre fauteuil roulant, des blessures graves ou la mort.

 Les utilisateurs de fauteuils roulants, qu'ils soient nouveaux ou expérimentés, qui changent de fauteuil roulant ou qui adaptent la configuration de leur fauteuil actuel, doivent toujours utiliser des anti-bascules. Si les capacités physiques de l'utilisateur changent, il doit également utiliser des anti-bascules. Toute modification des capacités physiques de l'utilisateur ou du fauteuil roulant augmente le risque de basculement vers l'arrière. Le basculement vers l'arrière peut entraîner des dommages à votre fauteuil roulant, des blessures graves ou la mort. Vous devez toujours utiliser des anti-bascules jusqu'à ce que vous vous soyez adapté à votre nouveau fauteuil roulant.

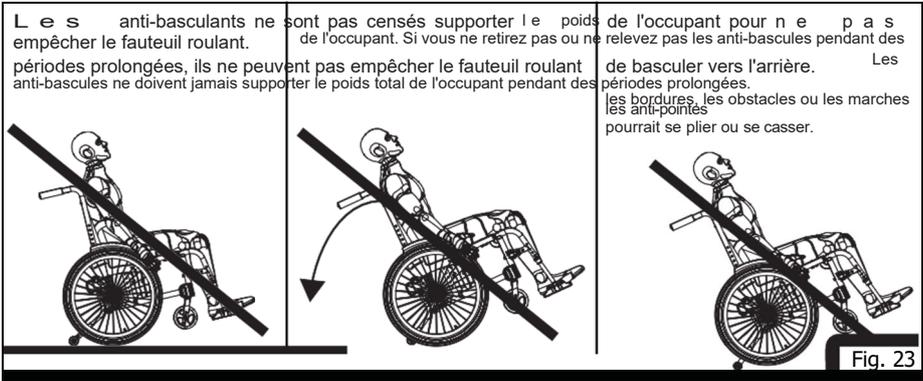
 Retirez ou tournez les anti-pointes vers le haut lorsque vous montez ou descendez des bordures, des obstacles et des marches. Si les anti-bascules sont laissés en position basse lors de la montée ou de la descente de bordures, d'obstacles et de marches, ils peuvent se tordre ou se casser. Si les anti-bascules sont pliés ou cassés, ils n'empêcheront plus le fauteuil roulant de basculer vers l'arrière. Le basculement vers l'arrière peut entraîner des dommages à votre fauteuil roulant, des blessures graves ou la mort.

 L'utilisation de votre fauteuil roulant sur des surfaces molles (y compris, mais sans s'y limiter, le sable, le sol meuble, l'herbe et le gravier), des pentes irrégulières et des rampes peut entraîner une perte d'efficacité de l'anti-bascule et le basculement du fauteuil roulant vers l'arrière. Le basculement vers l'arrière peut entraîner des dommages à votre fauteuil roulant, des blessures graves ou la mort.

 Ki mobility recommande d'utiliser deux anti-bascules sur votre fauteuil roulant. L'utilisation d'une seule anti-bascule augmente le risque de basculement vers l'arrière. Le basculement vers l'arrière peut entraîner des dommages à votre fauteuil roulant, des blessures graves ou la mort.

Ki Mobility recommande d'utiliser des anti-bascules avec votre fauteuil roulant. Les anti-bascules empêchent votre fauteuil roulant de basculer vers l'arrière. Lorsqu'ils sont correctement réglés, les anti-bascules augmentent considérablement la stabilité vers l'arrière. L'utilisation d'anti-bascules ne garantit pas que votre fauteuil roulant ne basculera pas. N'oubliez jamais de réinstaller ou de tourner les anti-basculants en position basse après les avoir enlevés ou tournés en position haute.

## IV. UTILISATION ET CONFIGURATION



## IV. UTILISATION ET CONFIGURATION DES FAUTEUILS ROULANTS

Comment installer les anti-pointes standard (Fig. 24)

1. Appuyez sur la goupille de déverrouillage de l'anti-basculé arrière (Fig. 24:A) sur le tube d'anti-basculé de façon à ce que les deux goupilles de déverrouillage soient tirées vers l'intérieur.
2. Insérer le tube anti-basculé dans le récepteur monté sur le tube de cambrure.
3. Tournez le tube antibasculé vers le bas jusqu'à ce que la goupille de déverrouillage soit positionnée à travers le trou de montage du récepteur.
4. Insérer le deuxième tube antibasculé de la même manière.

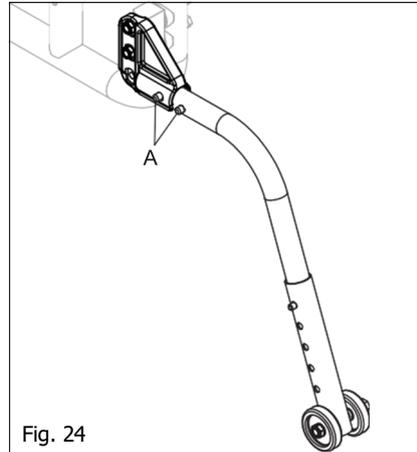


Fig. 24

Comment régler la hauteur de l'extension de la roue (Fig. 25)

1. Appuyez sur la goupille de déverrouillage de la roue anti-basculé de manière à ce que la goupille de déverrouillage (Fig. 25:A) soit tirée vers l'intérieur.
2. Relevez ou abaissez l'anti-basculé jusqu'à l'un des trous pré-perçés.
3. Relâcher la goupille.
4. Réglez la deuxième roue du tube antibasculé de la même manière. Les deux roues doivent être exactement à la même hauteur.

## IV. UTILISATION ET CONFIGURATION DES FAUTEUILS ROULANTS

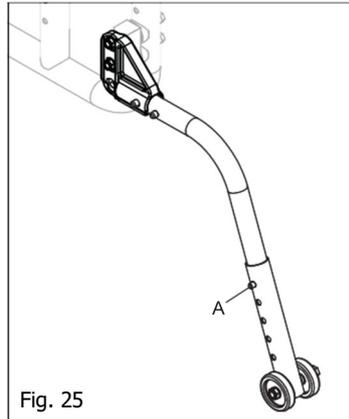
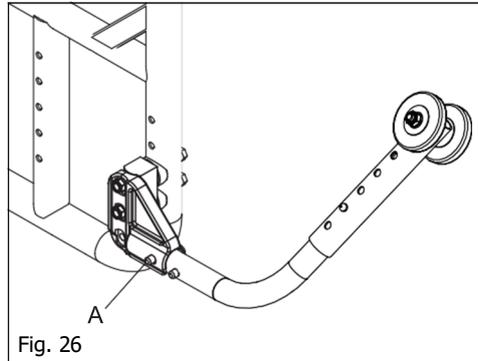


Fig. 25

## IV. UTILISATION ET CONFIGURATION DES FAUTEUILS ROULANTS

Comment relever les tubes anti-pointes (Fig. 26)

1. Appuyez sur la goupille de dégagement du tube antibasculement arrière (Fig. 26:A).
2. Maintenez la goupille et tournez le tube anti-basculement vers le haut.
3. Relâcher la goupille.
4. Répéter l'opération avec le deuxième tube anti-pointes.
5. Remettre les tubes anti-bascule en position basse après avoir terminé la manœuvre.



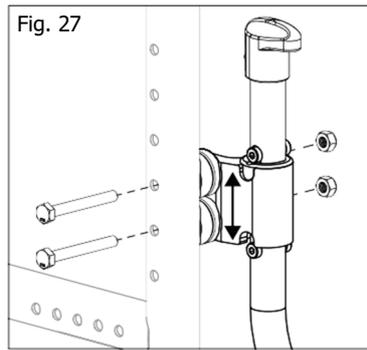
Comment régler la position du récepteur anti-basculement (Fig. 27) Le

récepteur anti-basculement ne doit être réglé que si vous modifiez votre fauteuil. Les ajustements mineurs de la hauteur se font en ajustant la hauteur du tube anti-basculement. Si des modifications sont apportées qui

Si la position du récepteur doit être ajustée, suivez les étapes de cette section. Les trous sur le cadre permettent des changements par incréments de 1".

1. Retirez le matériel qui relie le récepteur du tube anti-basculement au cadre latéral de votre fauteuil.
2. Placez le support à la hauteur souhaitée en le déplaçant vers le haut ou vers le bas le long du cadre.
3. Réinsérez les boulons et serrez-les. Si les boulons relient également l'accoudeur et la plaque d'essieu, vous devrez peut-être contacter votre fournisseur pour obtenir du matériel supplémentaire.
4. Répétez l'opération avec le deuxième récepteur du tube anti-basculement. Les deux récepteurs doivent être exactement à la même hauteur.

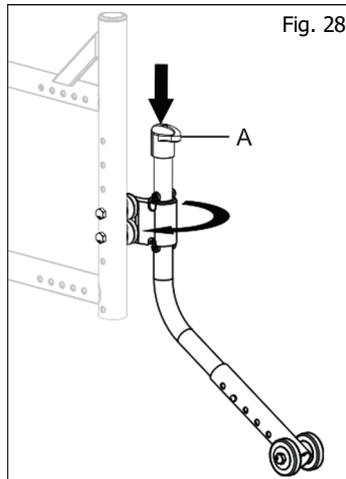
## IV. UTILISATION ET CONFIGURATION DES FAUTEUILS ROULANTS



## IV. UTILISATION ET CONFIGURATION DES FAUTEUILS ROULANTS

Comment faire pivoter le Swing Away Anti-Tips

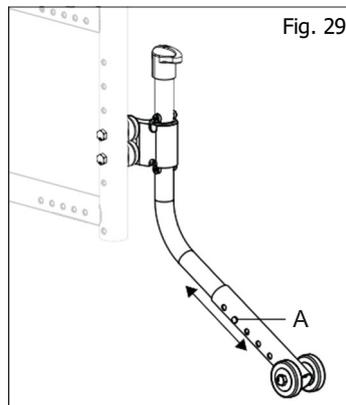
1. Pousser vers le bas le bouton anti-basculement (Fig. 28:A).
2. Faites pivoter l'anti-basculé vers l'intérieur de la chaise.
3. Répéter les étapes 1 et 2 sur le côté opposé.



Comment régler la hauteur de la rallonge de roue (Fig. 29)

Les roues du tube anti-basculé peuvent devoir être relevées ou abaissées pour obtenir un dégagement adéquat par rapport au sol et une bonne stabilité si le fauteuil roulant bascule vers l'arrière.

1. Appuyez sur la goupille de déverrouillage de la roue anti-basculé de manière à ce que la goupille de déverrouillage soit tirée vers l'intérieur.
2. Relever ou abaisser l'appareil jusqu'à l'un des trous prépercés.
3. Relâcher la goupille.
4. Réglez la deuxième roue du tube anti-basculé de la même manière. Les deux roues doivent être exactement à la même hauteur.



## IV. UTILISATION ET CONFIGURATION DES

### V. Tissu d'ameublement



**AVERTISSEMENT : Vous devez immédiatement remplacer le rembourrage de l'assise et du dossier qui est usé et présente des signes de défaillance. Si vous ne le faites pas, le siège ou le dossier risque de se rompre et de provoquer une chute entraînant des blessures graves, voire mortelles.**

Le matériau du harnais d'assise s'affaiblit avec le temps. L'action répétée du transfert sur le fauteuil roulant affaiblit plus rapidement le matériau du harnais. Inspectez vos tissus d'ameublement pour vérifier qu'ils ne s'effilochent pas, qu'ils ne sont pas trop fins ou qu'ils ne s'étirent pas, en particulier au niveau des bords et des coutures. Cette inspection doit être effectuée tous les mois. Sachez également que le lavage ou l'excès d'humidité réduisent l'ignifugation du tissu. Voir la section Maintenance et entretien pour des conseils de nettoyage et d'entretien appropriés. Contactez votre fournisseur agréé si vous avez des doutes sur votre siège ou votre dossier, ou si vous pensez qu'il doit être remplacé.

### W. Rembourrage des sièges



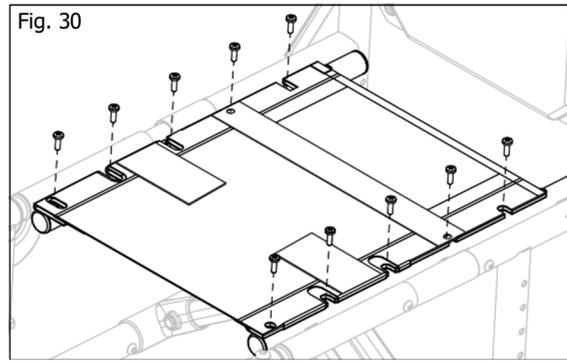
**AVERTISSEMENT : Vous devez immédiatement remplacer le rembourrage de l'assise et du dossier qui est usé et présente des signes de défaillance. Si vous ne le faites pas, le siège ou le dossier risque de se rompre et de provoquer une chute entraînant des blessures graves, voire mortelles.**

Comment régler la tension du rembourrage des sièges

**REMARQUE : Le revêtement du siège comprend une sangle de pliage pour aider à plier le fauteuil. Les la sangle de levage n'est pas conçue comme une sangle de transport.**

1. Passez la main sous le rembourrage du siège pour trouver la languette à boucles et à crochets à tension réglable. Elle doit se trouver en bas, sur le côté droit du rembourrage du siège.
2. Desserrez les vis à tête cruciforme (Fig. 30) sur le même côté du rembourrage du siège que la trappe de réglage de la tension.
3. Séparer le crochet de la boucle du rabat à tension réglable en tirant dessus.
4. Pour resserrer le rembourrage du siège, tirez la languette réglable en tension vers le côté opposé du fauteuil. Pour desserrer le rembourrage du siège, exercez une pression du haut du rembourrage du siège vers le sol.
5. Lorsque le rembourrage du siège a atteint le niveau de tension souhaité, repoussez le crochet et la boucle ensemble.
6. Resserrer les vis à tête cruciforme (Fig. 30).

## IV. UTILISATION ET CONFIGURATION DES



## IV. UTILISATION ET CONFIGURATION DES

### W. Rembourrage des sièges (suite)

Comment remplacer le rembourrage d'un siège

1. Retirez les vis cruciformes de 5 mm (Fig. 30) des rails d'assise de chaque côté du cadre et mettez-les de côté.
2. Retirer le revêtement du siège des rails du siège.
3. Faites glisser le nouveau revêtement du siège sur les rails du siège.
4. Alignez les trous des rails du siège avec les inserts filetés du cadre.
5. Remettre en place les vis à tête cruciforme de 5 mm (Fig. 30) en les vissant partiellement. Une fois que toutes les vis ont été entamées, revenez en arrière et serrez pour sécuriser.

### X. Support de bouteille d'oxygène



**AVERTISSEMENT : Retirez et fixez tous les éléments temporairement attachés au fauteuil lorsque vous êtes dans un véhicule motorisé. Si vous laissez des objets attachés au support du réservoir d'oxygène et que vous ne les fixez pas correctement et séparément dans un véhicule à moteur, ces objets pourraient se transformer en projectiles dangereux en cas d'accident.**

 **Les réservoirs d'oxygène peuvent être dangereux s'ils ne sont pas utilisés correctement. Les bouteilles d'oxygène contiennent un gaz sous haute pression qui accélère fortement la combustion. Assurez-vous que le fournisseur de votre bouteille d'oxygène vous a fourni les instructions nécessaires à son utilisation. Vous devez tenir compte de tous les avertissements et suivre toutes les instructions d'utilisation fournies par le fournisseur de votre bouteille d'oxygène. Le non-respect de toutes les instructions d'utilisation et de tous les avertissements relatifs aux bouteilles d'oxygène peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.**

Comment utiliser le support de bouteille d'oxygène

1. Mode d'emploi :

Ce support de bouteille d'oxygène a été conçu pour fixer les bouteilles D à votre fauteuil roulant. Veillez à ce que la bouteille soit bien calée au fond du support et que la pince soit serrée au point que la bouteille ne puisse pas être retirée.

### Y. Surfaces de contact



**AVERTISSEMENT : La manipulation de surfaces de fauteuils roulants présentant des températures élevées peut entraîner une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures.**

 **N'exposez pas le fauteuil et ses composants à un froid extrême. Les surfaces métalliques extrêmement froides peuvent entraîner le gel de la peau et des lésions cutanées.**

Sachez qu'une exposition prolongée à la lumière directe du soleil ou à d'autres sources de chaleur radiante peut augmenter la température des surfaces de votre fauteuil roulant au-delà des limites recommandées par les normes.

Le personnel soignant doit évaluer les patients pour déterminer s'il existe des réactions cutanées indésirables dues à des surfaces de contact, telles que des douleurs, des gonflements, des irritations, des sensibilisations, des allergies, des réactions immunitaires ou d'autres réactions (voir ).

### Z. Plier votre catalyseur

1. Retirer toutes les options d'assise et de positionnement qui empêcheraient le fauteuil de se

## **IV. UTILISATION ET CONFIGURATION DES**

plier. Si le fauteuil est équipé d'un système d'entraînement à bras unique à dégagement rapide, l'arbre d'entraînement devra être retiré avant le pliage. Reportez-vous à la section sur l'entraînement à un bras pour cette instruction.

2. Saisir la sangle de levage située sur le harnais d'assise et la soulever jusqu'à ce que le fauteuil soit en position de pliage.
3. (Facultatif) Retirer les roues à dégagement rapide en appuyant sur le bouton de dégagement rapide de l'essieu et en faisant glisser l'essieu hors du récepteur d'essieu.

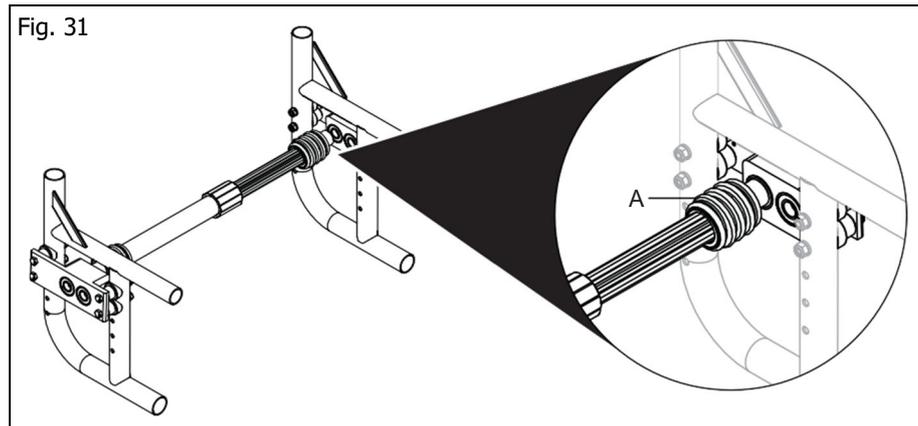
## IV. UTILISATION ET CONFIGURATION DES

### AA. Conduite à un bras

#### Désengagement et dépose de la jambe de force à un bras

La jambe de force à un bras doit être désengagée et retirée avant de plier le fauteuil. Suivez les étapes ci-dessous sans utilisateur dans le fauteuil pour retirer la jambe de force. Ceci s'applique à l'entraînement rapide à un bras qui peut être identifié en regardant la Fig. 31 (montrée comme exemple sur un châssis Catalyst).

1. Saisir l'un des manchons en caoutchouc (Fig. 31:A) à l'extrémité de la jambe de transmission et le tirer vers l'arrière.
2. Avec le manchon en caoutchouc tiré vers l'arrière, faites tomber l'extrémité de la jambe de force vers le bas et hors du support d'essieu.
3. Une fois l'un des côtés dégagé, retirer l'autre extrémité de l'entretoise et conserver l'entretoise.
4. Pour réinstaller le fauteuil après l'avoir déplié à nouveau, installez une extrémité de la jambe de force dans le support d'essieu et installez le côté opposé en tirant le manchon en caoutchouc vers l'arrière et en le relâchant une fois qu'il est aligné avec le support d'essieu.



# IV. UTILISATION ET CONFIGURATION DES

## BB. Frein à tambour

### ⚠️ WARNING ⚠️

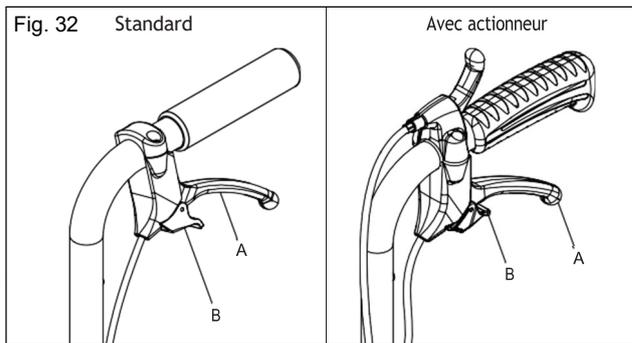
**AVERTISSEMENT** : Assurez-vous que les freins à tambour sont correctement réglés. L'utilisation de votre fauteuil roulant sans que les freins à tambour soient correctement réglés peut affecter la stabilité du fauteuil roulant et provoquer une perte de contrôle entraînant des blessures graves.

### ⚠️ CAUTION ⚠️

**ATTENTION** : Lorsque vous rangez ou transportez votre fauteuil roulant avec les freins à tambour enlevés, veillez à ne pas endommager les patins de frein exposés qui peuvent endommager votre fauteuil et affecter le bon fonctionnement des freins à tambour (Fig. 33:C).

#### 1. Fonctionnement du frein

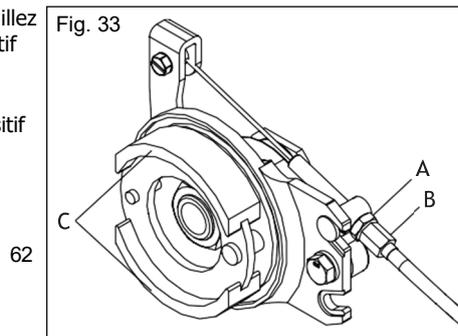
- a. Appuyer sur les leviers de frein (Fig. 32:A) des deux côtés du fauteuil pour activer les freins. Chaque côté est actionné indépendamment et peut être pressé avec plus ou moins de force pour obtenir plus ou moins d'action de freinage.



- b. Lâchez les leviers de frein pour desserrer le frein.
- c. Pour la fonction de frein de stationnement, appuyez sur chaque levier de frein et, avec la gâchette appuyée, utilisez l'index pour faire basculer le levier de verrouillage (Fig. 32:B) vers le bas dans les dents du support de levier. Tout en maintenant le levier de verrouillage enfoncé, relâchez les poignées de frein et le frein de stationnement restera enclenché.
- d. Pour desserrer le frein de stationnement, serrez les leviers de frein jusqu'à ce que les leviers de verrouillage à ressort s'enclenchent. Relâchez les leviers de frein pour désactiver le frein.

#### 2. Réglage des freins

- a. A l'aide d'une clé de 10 mm, déverrouillez le contre-écrou (Fig. 33:A) du dispositif de réglage (Fig. 33:B). Dévisser le dispositif de réglage pour obtenir un freinage plus serré ou visser le dispositif de réglage pour réduire le freinage.
- b. Il est recommandé de régler le frein jusqu'à ce qu'il y ait une légère



## IV. UTILISATION ET CONFIGURATION DES

résistance de la roue lorsqu'elle tourne.

Ensuite, visser le dispositif de réglage vers l'intérieur d'environ  $\frac{1}{2}$  tour, ou ce qui est nécessaire pour supprimer toute résistance à l'essorage de la roue.

- c. Resserrer le contre-écrou pour bloquer le réglage en place. Répéter l'opération pour le côté opposé de la chaise.
- d. Vérifiez que le frein à tambour, lorsqu'il est complètement enclenché, empêche toujours les roues de tourner en essayant de pousser le fauteuil roulant avec l'occupant dedans et les roues bloquées.

## IV. UTILISATION ET CONFIGURATION DES

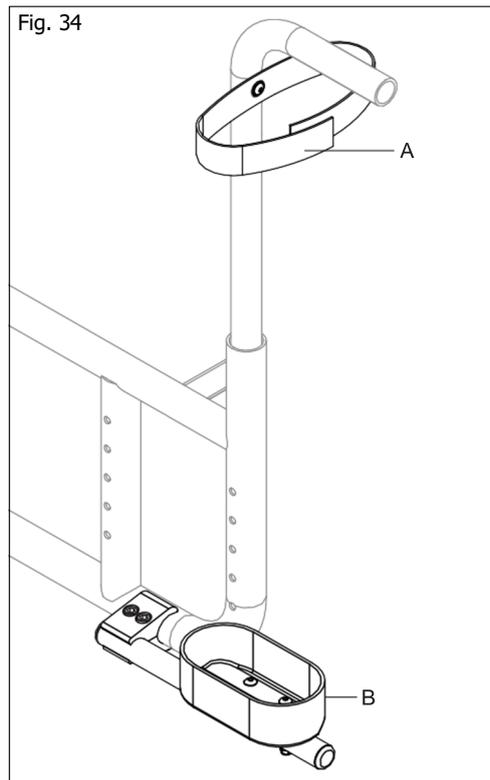
### CC. Porte-cannes et béquilles



**AVERTISSEMENT : Retirez toujours les objets temporairement attachés au fauteuil roulant lorsque vous êtes dans un véhicule motorisé. Laisser des objets attachés et ne pas les ranger de manière sûre et séparée dans un véhicule motorisé pourrait transformer ces objets en projectiles dangereux en cas de changement soudain ou brusque de vitesse ou de direction. En outre, attachez les cannes ou les béquilles de manière appropriée lorsque vous conduisez votre fauteuil roulant. Ces objets peuvent s'emmêler dans le fauteuil roulant et provoquer une chute ou un basculement. Une chute ou un basculement peut endommager votre fauteuil ou entraîner des blessures graves, voire mortelles.**

Comment utiliser le support de canne ou de béquille

1. Placez l'extrémité étroite de la canne ou de la béquille dans la coupelle de réception inférieure (Fig. 34:B).
2. Utilisez la bande auto-agrippante (Fig. 34:A) pour fixer la canne ou la béquille à la canne du haut du dos. Confirmez que les cannes ou les béquilles resteront bien en place, verticalement et horizontalement, lorsque le fauteuil roulant est en mouvement.



## IV. UTILISATION ET CONFIGURATION DES

### DD. Panneau de siège amovible



**WARNING**

**AVERTISSEMENT :** Avant d'utiliser le fauteuil, assurez-vous que le siège amovible est correctement installé. Si vous ne le faites pas, le plateau d'assise risque de ne pas vous soutenir et de provoquer une chute ou des blessures graves en cas d'accident.

#### Installation

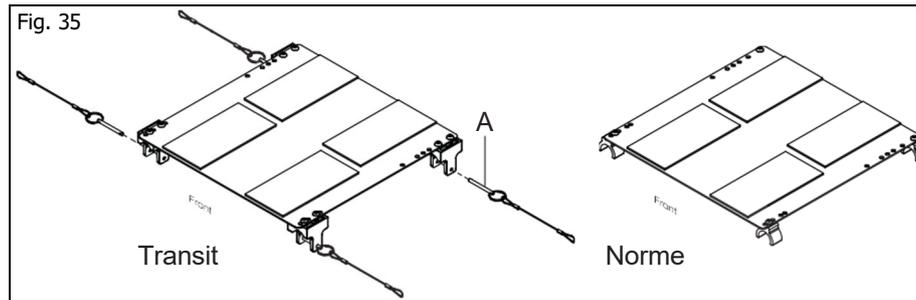
1. Installer l'assise du siège complètement vers l'arrière, puis appuyer jusqu'à ce qu'elle soit verrouillée en place.

**REMARQUE :** Pour le transport, une fois le siège verrouillé en place, insérer quatre goupilles (Fig. 35:A) pour fixer le plateau du siège.

#### Déménagement

**REMARQUE :** Pour le transport en commun, pour retirer le plateau de siège, retirez les quatre goupilles et passez à l'étape 1 ci-dessous.

1. Soulever d'abord l'avant de l'assise jusqu'à ce que l'arrière se libère.



# V. MAINTENANCE ET

## A. Tableau d'entretien ance

Un entretien régulier et de routine prolongera la durée de vie de votre fauteuil roulant tout en améliorant ses performances. Les réparations du fauteuil roulant, le remplacement de pièces et tout contrôle d'entretien que vous n'êtes pas en mesure d'effectuer doivent être confiés à un fournisseur agréé. N'utilisez que des pièces approuvées par Ki Mobility lorsque vous remplacez des composants. Contactez votre représentant de service agréé (le localisateur de revendeur se trouve sur le site Web de Ki Mobility) pour obtenir des informations sur les pièces, l'identification, la commande et d'autres informations ou instructions techniques. La plupart des composants sont illustrés dans la section "Ki Parts" sur le site web de Ki Mobility. Les outils courants pour effectuer l'entretien autorisé par l'utilisateur sont les suivants : Jauge de pression des pneus, clés métriques ouvertes et clés allen métriques.



### WARNING

**AVERTISSEMENT : L'absence d'entretien peut entraîner des événements indésirables, notamment une perte de support ou de contrôle pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.**



### CAUTION

**ATTENTION : Ne pas utiliser de solvants, de dégraissants ou d'agents d'assèchement à base de pétrole (y compris, mais sans s'y limiter, les nettoyeurs automobiles, les alcools ou le WD-40). Les composants, les roulements ou les finitions risquent d'être endommagés.**

Chèque	Hebdomadaire Annuel	Mensuel
Vérifiez le niveau de gonflage des pneus et gonflez-les si nécessaire. Les niveaux de gonflage corrects se trouvent sur le pneu. (Voir le tableau de conversion des pressions ci-dessous si nécessaire - Fig. 36)		✓
Vérifier l'engagement et le désengagement du blocage des roues. Changements de pression des pneus et l'usure des pneus nécessitera un réglage des freins de roue. Réglage du blocage des roues se trouvent dans la section Blocage des roues de ce manuel.	✓	
Vérifier que les manchons d'essieu sont bien serrés.	✓	
Vérifier que les essieux à dégagement rapide s'engagent et se désengagent correctement.		✓
Vérifier que les roues pivotantes, les roues anti-basculement et les roues arrière tournent librement. Nettoyage ou des pièces de rechange peuvent être nécessaires en cas de problème.		✓
Nettoyer la zone autour du boîtier de la roulette et des roulements. Il s'agit d'un endroit courant pour l'accumulation de cheveux.		✓
Nettoyez votre fauteuil roulant. Reportez-vous à la section Nettoyage de ce manuel pour obtenir des instructions.	✓	
Vérifier que les pneus arrière, les roues antibasculement et les roues pivotantes ne présentent pas de taches d'usure ou de déformation.	✓	
dommages. Remplacer immédiatement si nécessaire.	✓	
Vérifier que les poignées sont bien fixées et qu'elles ne sont pas endommagées.	✓	
Vérifier que les poignées ne tournent pas ou ne se détachent pas. Les remplacer si nécessaire.		✓
Vérifier que les fixations des accoudoirs ne sont pas desserrées ou manquantes et qu'elles sont sécurisées, réglés correctement et maintenus en position.		✓
Vérifier que les anti-basculés sont de niveau et fonctionnels.	✓	
Inspecter le(s) cadre(s) et les anti-pointes pour vérifier l'absence de déformations, de défauts, de fissures, d'alvéoles ou d'autres anomalies.		✓
des courbures. Il peut s'agir de signes de fatigue dans le fauteuil roulant, ce qui peut entraîner une perte d'efficacité.		✓
défaillance. Cessez immédiatement d'utiliser le fauteuil roulant et contactez un médecin.		✓
fournisseur agréé.		✓
Vérifier que le revêtement ne présente pas de signes d'usure, d'effilochage ou de trous. Remplacer la garniture immédiatement si nécessaire.		✓
Vérifier que les accoudoirs, les coussins et le dossier ne sont pas endommagés ou déchirés.	✓	
Vérifiez que les roues n'ont pas de rayons desserrés, cassés ou tordus. Remplacez-les immédiatement si nécessaires.		✓
Vérifiez que toutes les fixations sont bien serrées. Sauf indication contraire, les fixations doivent être serré à 4,51 N*m (40 in./lbs).		✓
Vérifiez que le fauteuil roulant roule facilement et droit.		✓

## V. MAINTENANCE ET

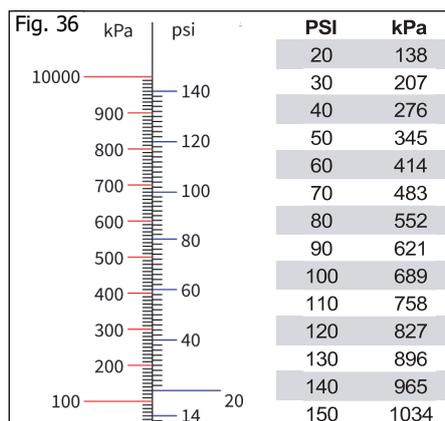
Faites vérifier et régler le fauteuil roulant par un technicien qualifié à votre domicile.  
fournisseur agréé.

✓

## V. MAINTENANCE ET

### A. Tableau de maintenance (suite)

Tableau de conversion des pressions



### B. Nettoyage



**ATTENTION : Le lavage des éléments rembourrés contenant des retardateurs de flamme, comme indiqué sur l'étiquette du rembourrage, peut réduire l'efficacité des retardateurs de flamme au fil du temps. Cela peut augmenter le risque d'inflammation en cas d'exposition à une flamme nue ou à d'autres sources d'inflammation, ce qui peut augmenter le risque de blessure.**

Essieux, roues, pneus et pièces mobiles :

1. Nettoyez chaque semaine le pourtour des essieux et des roues à l'aide d'un chiffon humide.
2. Les cheveux et les peluches se logent dans et autour du carter de la roulette et des axes de roue arrière. Enlevez-les à l'aide d'une brosse dure ou d'un pic. Veillez à ne pas endommager les joints des roulements.

Surfaces peintes

1. Laver à la main avec un chiffon et un détergent doux.
2. Sécher à l'aide d'un chiffon propre ou laisser sécher le fauteuil à l'air libre.
3. Une cire non abrasive peut être utilisée pour préserver les surfaces peintes.

Tapiserie d'ameublement :

1. Laver à la main avec un chiffon et un détergent doux.
2. Laisser sécher le tissu à l'air libre. **NE PAS** sécher en machine.

Composants en plastique

1. Laver à la main avec un chiffon et un détergent doux.
2. Ne pas utiliser de solvants ou de nettoyants agressifs qui pourraient endommager les composants en plastique.

Assainissement

1. Désinfectez les surfaces avec un désinfectant en vente libre contenant au moins 70 % d'alcool ou avec des lingettes. Ne pas faire tremper les solutions de nettoyage ni les

## **V. MAINTENANCE ET**

laisser s'accumuler.

2. Laisser le désinfectant agir sur la surface pendant au moins 15 minutes et l'enlever à l'aide d'un chiffon aseptique.

# V. MAINTENANCE ET

## C. Stockage

1. Lorsqu'elle n'est pas utilisée, la chaise doit être conservée dans un endroit propre et sec. Le non-respect de cette consigne peut entraîner la rouille et/ou la corrosion de votre chaise.
2. Si votre fauteuil a été entreposé pendant plus de deux mois, il doit être révisé et inspecté par un fournisseur agréé ( ) avant d'être utilisé.

## D. Élimination

Des réglementations spécifiques en matière d'élimination des déchets ou de recyclage peuvent être en vigueur au niveau local et doivent être prises en compte lors de la mise au rebut. Cela peut inclure le nettoyage ou la décontamination du fauteuil roulant avant sa mise au rebut.

Si le recyclage des matériaux est une exigence, veuillez vous référer à la liste suivante des matériaux généraux utilisés dans les composants du fauteuil roulant :

- Aluminium - Cadre, fourche de roulette, support de roulette, boîtier de roulement, tube de cambure, plaques de montage du dossier, cadre du dossier, barre de déverrouillage du dossier, poignées de poussée, tubes de repose-pieds, repose-pieds, rails de siège, main courante et jante de roue.
- Acier - Fixations, axes QR, tiges de roulettes, loquet de déverrouillage du dossier, rayons de roue, roulements et manchons d'essieu.
- Plastique - Roues arrière, pneus à roulettes, poignées de poussée, coussinets d'accouder et bouchons de tube.
- Rembourrage - Tissu polyester tissé et mousse de polyuréthane.

Si le recyclage des matériaux est souhaité ou exigé, par exemple par la directive 2012/19/EU, DEEE (déchets d'équipements électriques et électroniques) en Europe, REAC et Mascot sont tous deux conformes à la directive DEEE et fournissent des conseils sur le recyclage et la mise au rebut. Un démontage correct est nécessaire pour obtenir une proportion élevée de réutilisation ou de recyclage. Il faut veiller à utiliser des outils appropriés et prendre des mesures de protection lors de la manipulation afin d'éviter tout contact avec les bords tranchants.

Les plastiques marqués des symboles de recyclage et les pièces thermoplastiques peuvent être recyclés. Les pièces en aluminium, en cuivre et en acier, y compris les attaches, peuvent être recyclées. Les câbles, les batteries et les circuits imprimés doivent être éliminés séparément, conformément aux exigences locales.

Retournez votre fauteuil et ses accessoires à votre fournisseur agréé pour une mise au rebut appropriée si vous n'êtes pas à l'aise ou en mesure de mettre votre fauteuil roulant au rebut de manière appropriée.

# VI. DÉPANNAGE

## A. Symptômes et solutions

Pour des performances optimales, votre fauteuil roulant doit être ajusté de temps en temps. Vous trouverez ci-dessous une liste des symptômes potentiels que vous pouvez rencontrer au cours de la vie de votre fauteuil roulant, ainsi que les solutions suggérées pour chacun d'entre eux. Pour obtenir les meilleurs résultats, essayez une solution à la fois avant de passer à la seconde. Si les symptômes ne sont pas soulagés ou si vous n'êtes pas sûr de pouvoir appliquer la solution, il est recommandé de confier le fauteuil roulant à un centre de service agréé pour le faire réparer.

### Solutions :

A - Autocorrection si possible ou contact avec le distributeur agréé

B - Contacter un distributeur agréé

		Symptômes							
		La chaise se tire d'un côté	Fauteuil mou	Difficulté à tourner	Flotteur à roulettes	Flottement de la roulette	Grincement, clic ou cliquetis	Vacillation	
Solutions	A	S'assurer que toutes les pressions des pneus sont correctes et égales.	X		X	X			X
	A	Vérifier que toutes les fixations sont correctement serrées, resserrer si nécessaire.	X	X	X	X	X	X	X
	B	Serrer les rayons (le cas échéant).		X				X	X
	A	Vérifier que les roulettes sont en contact avec le sol et qu'il n'y a pas de flottement.	X		X		X		
	B	Optimiser le réglage de la CG.			X		X		
	A	Vérifier qu'il n'y a pas d'interférence au niveau de la roue arrière et des roulettes avant.	X		X			X	X
	A	Lubrifier avec un lubrifiant à base de téflon entre les connexions du cadre et les pièces jointes dans les zones suspectes.						X	
	A	Enlever les débris des roulettes et des paliers.	X		X		X		X

## VII. GARANTIE

Ki Mobility garantit le châssis, les croisillons, les supports et les essieux à dégagement rapide de votre fauteuil roulant Catalyst contre les défauts de matériaux et de fabrication pendant toute la durée de vie de l'acheteur initial. Toutes les autres pièces et tous les autres composants de ce fauteuil roulant sont garantis contre les défauts de matériaux et de fabrication pendant un an à compter de la date du premier achat par le consommateur.

La durée de vie prévue du cadre est de cinq ans.

### Limitations de la garantie

1. Nous ne garantissons pas :
  - a. Articles d'usure : Rembourrage, pneus, coussins d'accoudoir, tubes, accoudoirs et poignées de poussée.
  - b. Les dommages résultant d'une négligence, d'une mauvaise utilisation ou d'une installation ou d'une réparation incorrecte.
  - c. Dommages dus au dépassement de la limite de poids.
2. Cette garantie est annulée si l'étiquette du numéro de série original du fauteuil est enlevée ou modifiée.
3. Cette garantie est annulée si le fauteuil d'origine a été modifié par rapport à son état d'origine et qu'il est établi que la modification a entraîné une défaillance.
4. Cette garantie s'applique uniquement en Amérique du Nord. Vérifiez auprès de votre fournisseur si des garanties internationales s'appliquent.

### Responsabilité de Ki Mobility

La seule responsabilité de Ki Mobility est de remplacer ou de réparer, à notre discrétion, les pièces couvertes. Il n'existe aucun autre recours, explicite ou implicite.

### Votre responsabilité

- a. Prévenir Ki Mobility, par l'intermédiaire d'un fournisseur agréé, avant la fin de la période de garantie et obtenir une autorisation de retour (AR) pour le retour ou la réparation des pièces couvertes.
- b. Demandez au fournisseur d'envoyer le retour autorisé, en port payé, à : Ki Mobility  
5201 Woodward Drive  
Stevens Point, WI 54481
- c. Payer tous les frais de main-d'œuvre pour la réparation ou l'installation des pièces.

## VIII.FICHE TECHNIQUE - CATALYSEUR 5

Fabricant : Ki Mobility	Masse maximale de l'occupant : 159 kg, 350 lb
Adresse : 5201 Woodward Dr., Stevens Point, WI 54481	Groupe de masse des occupants (I, II ou III) : III
Modèle : Catalyst 5	

Information sur la divulgation (ISO)								
Référence standard	Mesures	Valeur fixe ou minimale	Valeur maximale, le cas échéant	Référence standard	Mesures	Dim. Non	Valeur fixe ou minimale	Valeur maximale, le cas échéant
ISO 7176-5 8.2	Longueur totale avec repose-jambes (Std ou SRC)	1045 mm 41,1 pouces	- mm - en	ISO 7176-1 11	Le dispositif anti-basculement a-t-il empêché le fauteuil de basculer ?			Oui
ISO 7176-5 8.2	Longueur totale avec repose-jambes (MDC/MAC)	- mm - en	- mm - en	ISO 7176-3 7.2	Pente maximale en montée/en descente	N/A	>7.0°	- °
ISO 7176-5 8.3	Largeur totale	810 mm 31,9 pouces	- mm - en	ISO 7176-3 6b	Force de fonctionnement du frein	N/A	60 N 13,5 lb	- N - lb
ISO 7176-5 8.4	Hauteur de la poignée (SRC/MDC)	940 mm 37,0 in	- mm - en	ISO 7176-30 5.10	Force d'actionnement du levier (inclinaison)	N/A	- N - lb	- N - lb
ISO 7176-5 8.5	Longueur pliée (SRC/MDC)	760 mm 29,9 in	- mm - en	ISO 7176-30 8	Force de réglage du dossier inclinable	N/A	- N - lb	- N - lb
ISO 7176-5 8.6	Largeur pliée (SRC/MDC)	330 mm 13,0 pouces	- mm - en	ISO 7176-7 7.3.2	Angle du plan de siège	(1)	10.8 °	- °
ISO 7176-5 8.7	Hauteur pliée (SRC/MDC)	730 mm 28,7 pouces	- mm - en	ISO 7176-7 7.3.3	Profondeur d'assise effective	(2)	510 mm 20,0 pouces	- mm - en
ISO 7176-5 8.8	En hausse	38 mm 1,5 in	- mm - en	ISO 7176-7 7.3.5	Largeur effective du siège	(4)	480 mm 18,9 in	- mm - en
ISO 7176-5 8.9	Masse totale	16 kg 35 lb	- kg - lb	ISO 7176-7 7.3.6	Hauteur de l'assise à l'avant	(5)	500 mm 19,7 in	- mm - en
ISO 7176-5 8.10	Masse de la partie la plus lourde	8 kg 17,6 lb	- kg - lb	ISO 7176-7 7.3.7	Angle du dossier	(6)	14.4°	- °
ISO 7176-5 8.13	Rayon de braquage (SRC/MDC)	1460 mm 57,5 in	- mm - en	ISO 7176-7 7.3.8	Hauteur du dossier	(7)	465 mm 18,3 pouces	- mm - en
ISO 7176-5 8.15	Largeur requise du couloir en angle (SRC/MDC)	1185 mm 46,7 in	- mm - en	ISO 7176-7 7.3.12	Distance entre le repose-pieds et le siège	(11)	550 mm 21,7 in	- mm - en
ISO 7176-5 8.16	Profondeur requise de l'entrée de porte (SRC/MDC)	- mm - en	- mm - en	ISO 7176-7 7.3.16	Angle entre les jambes et la surface du siège	(15)	104°	- °
ISO 7176-5 8.17	Largeur de couloir requise pour l'ouverture latérale (SRC/MDC)	- mm - en	- mm - en	ISO 7176-7 7.3.17	Distance entre l'accoudoir et le siège	(16)	210 mm 8,3 pouces	335 mm 13,2 pouces
ISO 7176-1 8	Stabilité statique en descente	>10°	- °	ISO 7176-7 7.3.18	Distance entre l'accoudoir avant et le dossier	(17)	380 mm 15,0 pouces	- mm - en
ISO 7176-1 9	Stabilité statique en montée	>10°	- °	ISO 7176-7 7.3.23	Emplacement avant de la structure de l'accoudoir	(22)	290 mm 11,4 pouces	- mm - en
ISO 7176-1 10	Stabilité statique latérale	>10°	- °	ISO 7176-7 7.3.24	Diamètre Handrim	(23)	520 mm 20,5 pouces	- mm - en

ISO 7176-1 11	Stabilité statique avec anti- pointes	>10°	- °	ISO 7176-7 7.3.26	Position horizontale de l'essieu	(25)	70 mm 2.8 in	- mm - en
------------------	---	------	-----	----------------------	--	------	-----------------	--------------

<b>Ce fauteuil roulant est conforme aux normes suivantes :</b>		<b>Oui Non N/A</b>
a) Exigences et méthodes d'essai pour la résistance statique, aux chocs et à la fatigue (ISO 7176-8 et ISO 7176-30 comme applicable)		<b>X</b>
b) Exigences relatives à la résistance à l'inflammation conformément à la norme ISO 7176-16		<b>X</b>

Voir la section Avertissements généraux du manuel pour de plus amples informations sur l'inflammabilité.